

# கல்கி



KALKI 21-10-1973 45 நாள்



**வெற்றி தலைக்கேறி விட்டதா  
என்ன அவருக்கு?**

Адрес: 400000, г. Волгоград, ул. Советская, 134

“என் கையையும் தவிர்க்காதே வீரேய நியாயம். ஆம். புத்தம் கையாடப் பரிசீலிக்கும் தவிர் வேறு கையையும் என் தவிர்க்காதே விடுவதற்காக. பரிசீலிக்கும் கைமையே தவிர்க்காதே ஆதோக்கியம் நமசி. கைமையே தவிர்க்காதே விடுவதற்காக. பரிசீலிக்கும் கைமையே தவிர்க்காதே விடுவதற்காக. பரிசீலிக்கும் கைமையே தவிர்க்காதே விடுவதற்காக.”

பிரதமரின் இரகசியப் பாதம் காலிக்கு  
நாய்களுக்கு வறுத்து, கிணறுக்கு  
கொடி எட்டும் துணிவினது.

[illegible]

சிறுபான்மையினத்தினருக்கு உரிமை  
புத்தொலித்தளமாக உருவாகும்  
செயல்புக்கள்,  
புரட்சி சிவதரத்த  
பரிந்துரை ஆய்வுகள்  
புத்தொலி



**புரதம் நினைந்த**

**ப்ரில்கார்ம்**

அழகான ஓடிக்கு ஆரோக்கியமான வழி.





**சிங்கார்**



**பண்புகளில் கனம்  
பண்ணாட்டி மாணிக் கோலம்...  
அதுவே போதும் சிங்காரி கும்பம் -  
பாரத நாட்டின் பொழுது திரைம்**

கொதுகமுது திரைமான் தருதம்  
பொட்டுககிம் பசுபபது சிங்கார், கொண்டு  
பென்லியும் உள்பட, கொதுகமுதுகள்  
15 சரங்கம்... உள்படபுருகும் உள்படபுருகும்  
பொதுகிபனமயும்... திரைம் கொதுககிது,  
அகமுது பென்லய கொதுககிது, சிங்கார்  
பொதுகககயம், சரங்கமயும் கொதுககிபனமய

**பரமவுண்ட் இரட்டக்டர்,  
பம்பாய்-400 004.**



everest 587 SP-7m



## கவடிக் குலவவும் சக்தியற்ற அசதியா ஊங்கள் மனைவிக்கு?

மனைவான புதிய இடத்தில் இடம் அடிக்? குழந்தைகள் பிரச்சினைகளை எவ்வாறு  
மனைவான. இன்றை உங்கள் மனைவிக்  
விடே. உதி. சக்தியற்ற. இடம். உதி.  
கேய்ததம்... ஊங்கள் அசதி. இடம். உதி.  
கேய்ததம்... ஊங்கள் அசதி. இடம். உதி.  
கேய்ததம்... ஊங்கள் அசதி. இடம். உதி.  
கேய்ததம்... ஊங்கள் அசதி. இடம். உதி.  
கேய்ததம்... ஊங்கள் அசதி. இடம். உதி.  
கேய்ததம்... ஊங்கள் அசதி. இடம். உதி.

டான் டான் எந்த விடில் வேறாக  
ஒருத்தியிடுவான். ஊங்கள் அசதி.  
உதி. உதி. உதி. உதி. உதி. உதி. உதி. உதி.

கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட  
கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட  
கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட  
கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட  
கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட  
கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட  
கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட கிட்டத்தட்ட.



தி கேஷனல் ரேடியோ & எலக்ட்ரானிக்ஸ் கோ. லிட்.  
மும்பாய் - கல்கத்தா - பெங்களூர் - சென்னை

**Kleertone**

க்ளியர்டோன்  
— வீடூயோக  
சாதனங்களின்  
படைப்பகம்

Creative Unit-975-Tam.

லக்ஷ்மியின்

மாதரின் அழகு  
மேலும்  
பரிமளிக்க...

# பாவர்ஜு

வாயில் புடவைகள்

அன்றாடம் உடுப்பதற்கும் எல்லா  
விசேஷ சந்தர்ப்பங்களுக்கும்  
உகந்த துணிகவர்ச்சியான அணி  
இவைகளைக் கருங்காந்து.  
நேர்த்தி மிக்க முனைகள்,  
பாவர்ஜு-வாயில்கள் மேம்பட்டது.  
இறக்குமதி செலவு 90% & 100%  
உயர்தர வகுத்தியிலுள்  
பெய்யப்பட்டவை. கண்கவர்  
வண்ணங்களில் உங்களை  
மனதுகூறுகிற முனைகளில்  
விடைகொடுத்து.



லக்ஷ்மி  
மிப்ஸ்  
கம்பெனிலிமிடெட்  
கோயம்புத்தூர்

உயர்தர துணிகளின்  
உணர்வு சிவனம்



# பிளாகா ஃப்ளோரைட்\* பற்பசை வலிதரும் சொத்தையையும் பற்சிதைவையும் தடுக்கிறது

**ஆகவே நீங்கள் அதை உபயோகிக்க வேண்டும்**

பல் வைத்தியர்களும் ஆராய்ச்சி விஞ்ஞானிகளும் இதை ஊர்ச்சிதம்  
செய்துள்ளனர்

\*பற்சிதைவைக் கார்பத்தில் பெரும்பகுதி ஃப்ளோரைட் என்று அழைக்கிற பொருள்  
தெரியும். பல் ஆரோக்கிய துறையில் விஞ்ஞான ஆராய்ச்சி தந்த ஒரு பெரும் சாதனை  
ஃப்ளோரைட்\*\*—

\*\*தி நேஷனல் ஆஃப் டென்டல் சர்வ்ஸ் (தி டென்டல் க்ளினிக் VIII 252-57 ஆம், 1967)\*\*

பிளாகா ஃப்ளோரைடும்  
பஸ்துவக்குங்கள்  
பற்களை உறுதியாக  
வைத்திருங்கள்



பிளாகா ஃப்ளோரைட் பற்பசை  
உபயோகிப்பதில் உறுதியாக



# “ஸாப்பி”


## கடலை மிட்டாய்

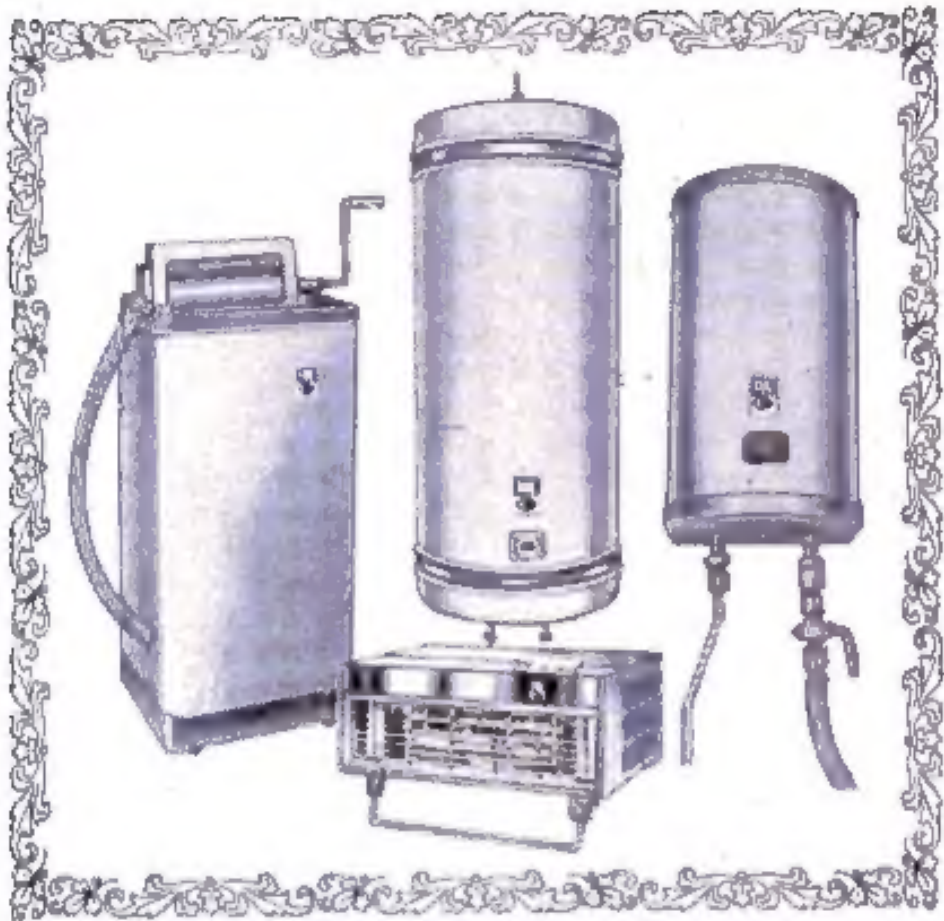
கலை, உணவுச் சத்து,  
முகமூருப்புத் தன்மையில்  
இனியத்தது “ஸாப்பி.”  
இயல்பான புரதச்சத்து  
சிறந்த “ஸாப்பி”  
வகைகள் A, B, B2,  
இரும்பு, தாதுச்  
சத்துக்களுடன் ஆன  
தயாரிப்பு.

20, 50, 100, 200 கிராம்  
பேரட்டைகள் கிடைக்கும்

தித்திக்கும் வேளையின்  
திதிப்பான ஆகாரம்



இது “உலகமியை உதவுகிறது”  
ஒருவரின் தயாரிப்பு. 



வாழ்க்கை இன்பத்துக்கு எல்லையேது **பஜாஜ்** சாதனங்கள் இருக்கும்போது!

நீளின் காலத்தில் வெதுவெதுப்பு!

உங்கள் வீட்டில் வெதுவெதுப்பான ககமனிகளும் குழ் கிணைப உண்டாக்க விதும்பினால், பஜாஜ் சாதனங்கள் உங்கள் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யும். உண்மையில், பஜாஜ் சாதனங்கள் அனைத்துமே கவாழ்வுக்காகத் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. எடுத்துக்காட்டாக, கும் திட்டர் இம்மாதிரி ஒரீட்டர், போர்ட்டரின் கீஸர், காலிங்க் மெஷின் முதலியவை.

தனியே பஜாஜ் கம்பெனிகளும் மட்டுமே காட்டுவதும் 3,500 விதப்பண்பான்களும், 16 கிளை அலுவலகங்களும் உள்ளன. இதன் மூலம் உங்களை விதப்பண்கள், முள்ளிய-பிள்ளிய சேவைகளைத் திறம்பட ஆற்றி வருகின்றன.



**பஜாஜ்** எலெக்ட்ரிகல்ஸ் லிமிடெட்

45-47, ஈர் கிளை வீடு, பம்பாய்-400001

இந்தியாவிலும் வெளியும் உங்கள்



www.bajaj.com



“அவர்  
சொன்னார்,  
இந்தக்  
கொஞ்சம்  
அழைக்க  
மிஞ்ச  
முடியாது!”



“நான் சொன்னேன்  
அசோகனை மீட்டு முடியாது!”

[illegible]

**சென்னை ஸ்டாப்**

உத்தரவிடப்பட்டிருக்கிறது. அதன்மீது எந்தவித நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில்லை. இப்போது இதுவரை எந்தவித நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில்லை. இப்போது இதுவரை எந்தவித நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில்லை.



**ANNOUNCING!**

The sale of  
**BLENDED AND FANCY FABRICS**  
made by mixing cotton and  
**GRASIM STAPLE FIBRE**

from to-day at  
**AKASH-DEEP, SANDHURST BRIDGE, GROWPATTY**

- Attractive Fancy Dress material for ladies
- Immaculate Bush Shirtings for gents
- Decorative Tapestry and Curtain materials
- Priced cheaper than cotton fabrics



**GWALIOR RAYON SILK MFG. (WVG.) CO. LTD., BIRLAGRAM, NAGDA (M.P.)**

## பொருளடக்கம்

பொதுநி.ச. பூப்பி 5 -- அக. 21. 1973

தீர்மானம் சீர்திருத்தம்	— 11
தமிழ்நாட்டினம்...	— 14
அருள்வாக்ஷ	— 19
சொதுப்பு அபிவிருத்தி	— 28
செயல்முறைகள் உபநி	— 31
மனம் திருத்தினால்	— 37
சாதுவாசியின் தெளிவு உபநி	— 41
தவிர்ப்பு	— 42
அதிகாரத்தின் தெளிவு உபநி	— 44
இருள்பெருகுந் தீர்வு	— 52
செயல் முறைகள் தெளிவு உபநி	— 55
அதிகாரத்தின் தெளிவு உபநி	— 58
அதிகாரம்	— 67
இருள்பெருகுந் தீர்வு	— 68
அதிகாரத்தின் தெளிவு உபநி	— 77

"அகலி"யில் வெளிவரும் கதைகளில் உள்ள பொருள்  
எல்லாம் உபநிபந்தனையுடையவை என்பதை உறுதிப்படுத்துகிறோம்.



கல்கி

## சம்பூர்ண சாஸ்திரியார் & சன்ஸ்

28, வடக்கு மாடலித், சென்னை-4. ஃபன்: 71719

குதும்பமான தயாரிப்புக்கு  
சாஸ்திரியார் & சன்ஸுதம்  
சிறந்த பட்டுப் புடவை  
உண்டினை அளிக்கிறோம்.

தொலைபேசி:

14-A, Park Side Road

Calcutta - 26

Phone: 46-3976

தொலைபேசி

தொலைபேசி

தொலைபேசி







மனமும், சுவையும் சொல்கிறதே!

# இது நரசுஸ் காபி என்று!

நீனைவிறுக்கடும்!

‘தெர்மலோ’ முறையில் தயாரிக்கப்படும்  
ஒரே காபி-நரசுஸ் காபி!



நரசுஸ் காபி கம்பெனி

கோவம்-7

கிளைகள்: பாண்டிச்சேரி, தமிழகமெங்கும்.



## நிர்வாகச் சீர்கேடு

உ. சத்தானம்

நோட்டு அச்சுத்துப் புழங்குகிறது; சர்க்கார் துறைத் தொழிலகம் நடைபெறுவது இயக்குவது; எங்கும் வேலைநிறுத்தங்களை ஏற்படுத்திக்கொண்டிருப்பது; நேர்மை குன்றிய நிர்வாகம் - இவையனைத்தும் நாட்டில் இப்போது தோன்றியுள்ள பயங்கரமான பொருளாதார நெருக்கடி நிலைமைக்கு முக்கிய காரணங்கள் என்பது எல்லோருக்கும் தெரிந்ததே. ஆனால் மத்திய அரசும், மாநில அரசாங்கங்களிலும் நிர்வாகத்தில் ஏற்பட்டுள்ள சுயநிராகம் - செயலற்றுப் பட்டுப்போவ நிலைமை - நெருக்கடிக்கான ஒவ்வொரு காரணத்தையும் மேலும் கூக்குவிக்கிறது என்பது பலருக்கும் தெரிந்திருக்காது. தெரிந்திருந்தாலும் அதன் விளைவை முழுமையாகப் புரிந்து கொண்டிருக்க மாட்டார்கள்.

சில நாட்களாகவே அச்சென்ட்ஸ் - ஜெனரல் ஆபீஸ், மத்திய கங்குலாகா மற்றும் மத்திய அரசாங்கத் தைச் சேர்ந்த பல அலுவலகங்களில் வேலை சரிவர நடப்பதில்லை என்று எனக்கு நம்பிக்கையாக செவ்விகள் வந்து கொண்டிருக்கின்றன. அச்சென்ட்ஸும் கவனித்தல்படாத வேலைகள் குவிந்து கொண்டிருக்கின்றன. மத்திய அரசாங்க காரியாலயங்களைப் பிடித்துக்கொண்டிருக்கும் இந்த நேரம் மாநில அரசாங்க காரியாலயங்களிலும் தொடர்ந்து நேரம் போய் பரவிக்கொண்டு வருகிறது. அங்கெல்லாம் கூட வேலை சரிவர நடைபெறுவதில்லை. தமிழ்நாடுமீள் வாரியத்திலிருந்து அச்சென்ட்ஸ் மாதத்தில் அனுப்பப்பட்டுள்ள மின்சட்டத்தை துக்காள் பிள்ளை மெய்தத்துக்காவை என்பது இந்த அலுவலகத்தில் வேலை எவ்வளவு சுறுசுறுப்பாக நடைபெறுகிறது என்பதற்கு ஓர் உதாரணம்.

முன்னுலகு பிரிவு, அதாவது லொர்க்குக் கள் என்று சொல்லப்படும் ஊழியர்களிடையே வேலை செய்வக் கூடாது என்ற கட்டுப்பாட்டான விடிவாகம் உருவாகியுள்ளதாலே தோன்றுகிறது. தக்ஸ்ட்டுகளை ஆதிக்கத்துக்கு இத்தப்

பிரிவினர் உள்ளாகி, அதன் விளைவாகவே இம்மாதிரி நிலைமை தோன்றியுள்ளதே அவ்வது அதற்குப் புறம்பாக, கவமாகவே ஏற்பட்டுள்ளதா என்பது நிச்சயமாகத் தெரியவில்லை. என்றாலும், இப்பிரிவு ஊழியர்களின் மனநிலையை எதிர்ப்பு உணர்ச்சி காணப்படுவது தெனிகாகத் தெரிகிறது. இவர்கள் தாமதமாகவே அலுவலகத்துக்கு வருகின்றனர். எல்லாவு குறைவாக வேலை செய்வ முறையோ அவ்வளவே செய்கின்றனர். பக்க உணவுக்கு அன்ற மணிபாலது முன்னதாகச் சொல்லு. அன்ற மணி பின்னரே வேலைக்குத் திரும்புகின்றனர். மாலைவரையில் இயற்கையுமாகச் சோம்பித் திரிகின்றனர். அதிகாரிகளை "சேரோ" செய்வதும், ஸ்தலங்கள் சார்பில் கோரிக்கைகளைச் சமர்ப்பிப்பதும் அடிக்கடி திரும்பும் சம்பவங்களாகும். அவர்களிடம் கடமை உணர்ச்சி அடிமோடு அற்றுப் போய் விட்டதாலே கொஞ்ச வேண்டும். பெரும்பான்மை வான ஊழியர்கள் வேலை செய்ய விரும்ப முன்னவர்களாகவே இருக்கலாம். ஆனாலும் பொறுப்புணர்ச்சி இல்லாத சிறு கூட்டத்தாரின் மிரட்டலுக்குப் பயந்து இவர்களும் செயலற்றுப் போகின்றனர் என்று நம்ப வேண்டியிருக்கிறது. ஒழுங்காகவும், கட்டுப்பாட்டையும் தீவிரமாகவே வேண்டிய பொறுப்புள்ள அதிகாரிகள் கூட, தங்கள் கடமையைச் செய்தால் மேலிடத்திலிருந்து தங்களுக்கு ஆதரவு கிடைக்குமோ கிடைக்காதோ என்ற கவலையால் கஷ்டிக்கத் தயங்குகின்றனர். ஊழியர்களுடன் நெருக்கு நேர் சச்சரவுகளை எவ்விதத்திலும் தவிர்க்க வேண்டும் என்று உயர் இடத்திலிருந்து அதிகாரிகளுக்குப் பொதுவாக உத்தரவுகள் பிறப்பிக்கப்பட்டிருப்பதாலே உணர்வு தோன்றுகிறது.

இம்மாதிரியான ஒழுங்கெல்லாம், செயற்புற்ற உணர்ச்சியும், நிர்வாகம் முழுமையிலும் பரவியுள்ளன.

பொதுவது சமுதாயத்தில் அரசாங்க ஊழியர்களெல்லாம் சமூக நலத்திலும்

நாட்டு நலத்திலும் அக்கறை கொண்டு வரப் போகின்றிதேவா உணர்ச்சியுடன் செயலாற்றக் கூடியவர்கள் என்று கருதப்படுகிறது. ஆனால் இப்போதுள்ள நிலையில் தனியார் துறையிலுள்ள லாபத்தையும், தொழில்துறிகளும் வர்ப்பும் சம்பாதிக்க வேண்டும் என்ற ஒரு ஐட்சியத்துக்காகவேலும் திறமை எட்டலும், மிகப் பொறுப்புடனும் வேலை செய்கிறார்களே யொழிய, பொதுத் துறையாக நடைபெற வேண்டிய வேலைகளில் தீர்மானத்தின்றோ, தொழிலில் இலாகாவின்றோ, மருத்துவத் துறை வேறோ, தொழிற் துறை ஊழியர்களோ எவருமே பொறுப்புணர்ச்சியோ கடமை உணர்ச்சியோ பெற்று இருக்கவில்லை. பரிதாபமான நிலை இது!

வாழ்வுகளிலும் திருப்தி அளிக்காத இந்தக்கை தலைமை நாட்டில் தோன்றி யுள்ளதற்கு இரண்டு காரணங்கள் கூற வாய். ஒவ்வொரு காரியாலயத்திலும் நடைபெற வேண்டிய வேலைகளைத் தொண்டாண் ஆட்கள் மீட அடிமையான சப்தியர்கள் திருக்கின்றனர். ஆட்கள் அக்கமராக அடிமையாக, அவர்கள் செயல்பாடு வேலை திறமையுடைய என்பது அதுவல்லவாகவிருக்கின்றும் உண்மை. பாரதிசை வாய் போன்ற அறிஞர்கள் இந்த உண்மையை எடுத்துக் காட்டியுள்ளனர்.

அதற்கு மாடிக் கட்டிடங்கள் எழுப்பி, பல இடங்களில் பரவலாக வேலை செய் யுள் என்பதா அலுவலகங்களையும் குரே டியூ திட்டில் அமர்த்து தோண்டிச் செய்யும் முறையில் நல்ல நேரக்கத்துடன், திற மையைய உயர்த்தத்தான் மேற்கொண் ணப்படுகிறது என்றாலும் ஊழியர்களின் பரிசு தொழிற்சாலைத் தொழிலாளிக் களிடம் காணப்படும் பழக்கம் காணப் பரண்மையத்தான் அதிகமாகத் தோற்றுவித்துள்ளது. தொழிற்சாலை களில் நினைவி நடைபெறும் வேலை யைக் கவனிக்கி வுள், அளக்கவும் அளவு கொல் முறைகள் கருக்கப்பட்டிருக்கின்றன வேலையை அடிப்படையாகக் கொண்டு தொழிற்சாலை இயங்கு கிறது. ஆனால் எக்கார காரியாலயங் களில் வேலையில் அவையையோ, முறை யையையோ கவனிக்காத எந்த வயதிலும் இல்லை. தொழிற்சாலை மனப்பான்மை மூலம் சர்க்கார் அலுவலகங்களில் கடமையும் பொறுப்பும் அற்றுப் போய் விட்ட கையே பார்க்கிறோம்.

மூன்றாவது சம்பளக் கமிஷன் செய் யுள்ள பொறிகளை மீது அரசாங்கம் தனது முடிவை அறிவித்துள்ளது சர்க் கார் காரியாலயத்தில் ஊழியர்களுக்குக் குறைந்தபட்சம் மாதம் 198 ரூபாய்

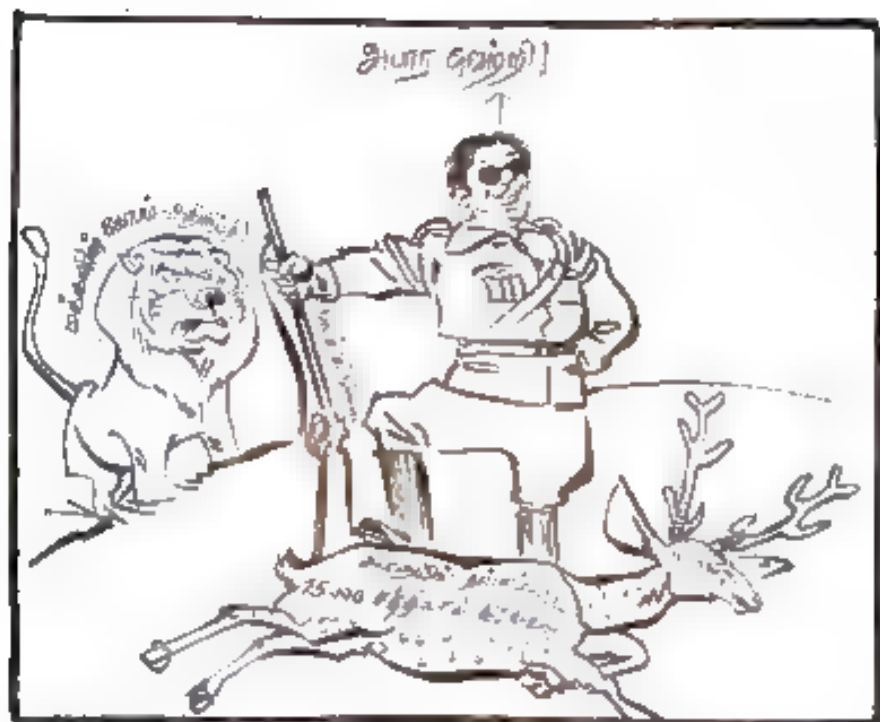
சம்பளம் கொடுக்கப்பட வேண்டும் என்று தீர்மானித்திருக்கிறது. கிணவாசிக் கையாண் கொட்டி மற்ற பல ரக அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு ஊதிய உயர்வு கிடைக்கவிருக்கிறது. ஆன் டொன்ருத்தச் சமார் 300 கொடி ரூபாய் இதனால் அதிகச் செலவு ஆகும். அதிகச் செலவு ஒருபுறம் இருக்கட்டும். சதுக்ககளைப் பெறும் அரசாங்க ஊழி யர்கள் அவர்களுடைய கடமைகளை ஆற்றவும், வேலைகளைச் சரிவரத் செய்ய வும் இனியாவது முன்வருவார்களா என் பதுதான் முக்கியம். அதிகப்படியாக இப்போது அறிவிக்கப்பட்டுள்ள சம்ப ணம், பஞ்சப்படி, பென்ஷன்கள், மதற்ச் சதுக்ககை எல்லாம் அவரவர்கள் செய் யும் வேலைகளைப் பொறுத்தே இருக்கும் என்று ஒரு தியதியை உருவாக்க மத்திய அரசாங்கம் எதிரியத்துடன் முன் வருமா? சதுக்ககங்களும் பெற்றுக் கொண்டு, மேலும் சர்க்காலைத் தூண்டி விடும் ஊழியர்கள் மீது ஒழுங்கு நி யவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்று மத்திய அரசு இனியாவது உண்டிப்புக் காட் டுமா? ஒழுங்கைத் திறந்திட அதிகாரி களுக்கு நேரம், து ஆகரவு அவசியம், இதே அரசு அவர்களுக்குத் தருமா?

கடமை உணர்ச்சியை வளர்ப்பதில் அதிகாரிகளுக்கு மட்டும்தான் பொறுப்பு உண்டு என்பதில்லை. மூன்றாவது பிரிவு ஊழியர்களில் பெரும்பான்மையினர் பட்டதாரிகள், அதிலும் ஆற்றதும் படைத்தவர்கள். அவர்கள் தங்கள் வேலைகளைக் கடமைபுணர்வுடன் செய் யாமல் போனால் கஷ்டப்படுபவர்கள் மத்திய அரசாங்கமே. அமைச்சர் களோ, சட்டசபை அங்கத்தினர்களோ அவை; மாறாக அக் கைப்படுவது சாதாரண மக்களே. இதை அவர்கள் தங்கு உணர் வேண்டும் அவர்களுக் குக் குறைகள் இருக்குமேயானால் அவற் றைத் தாராளமாக எடுத்துச் சொல்லி நியாயமான முறைகளில் பரிசாரம் தோடிக் கொள்ளட்டும். ஆனால் தற்ச ளுடைய காரணங்கள் சொல்வதில் தவறக் கூடாது. வேலை செய்யாமல் இருத்தல், நுறைந்த வேலை செய்தல், தாமதமாகச் செய்தல் முதலிய செய்கை களினும், தங்களுடைய மனச்சாட்சிக்கே தவறு இதைத்தோடுகள் பம் பரந்த உணர்வாவிட்டாலும் அவர்கள் மீறந்த தாட்டுகதும், தாட்டு மக்களுக்கும் தீங்கு இழைக்கின்றனர் என்பதையாவது உணர் வேண்டும் கடமை உணர்ச்சியும், சத்திய உண்மையும் உள்ள ஊழியர்கள் மத்தியர்களின் அச்சுறுக்கல்களுக்கு அடி பணியாமல், தலைமையைச் சீர்திருத்த உறுதி கொள்ள வேண்டியது அவசியம்.













# நீங்கள் செய்வது எதுவானாலும் சரி, பிலிப்ஸ் ஸ்டிரிப்லைட் அதை சிறந்த முறையில் செய்ய உதவுகிறது.

பிலிப்ஸ் ஸ்டிரிப்லைட் ஒரு 100 வாட்  
பல்விளம்பு போல் இருப்பது ஒளி  
தருகிறது. இருப்பினும் இதற்கு ஒரு  
40 வாட் பல்புக்கான அளவு மின்சா-  
ரமே தேவைப்படுகிறது. பிலிப்ஸ்  
ஸ்டிரிப்லைட் பொருத்தி மின்சா-  
ரத்தை மிச்சப்படுத்துங்கள்.  
தான் மற்றும் உலகுப்பு இயக்கிழைத்  
தில் பிலிப்ஸ் ஸ்டிரிப்லைட்  
வாங்குவதற்குச் சிறந்ததாகும்.  
கச்சிதமான பிலிப்ஸ் ஸ்டிரிப்லைட்  
பூனிட் தாமசன் உறுப்பினரின்  
ஒரு கூட்டுறவு ஒயர் செயல்பட்ட  
தாகும். பொருத்துவதற்கு களிதா-  
னது உபயோகிப்பதற்கு சீக்கன  
மானது. வேலைகளை சிறந்த முறையில்  
செய்ய இது உதவுகிறது—  
உங்கள் கைகளிலும் சரி, கிட்டுகளும்



செய்த ஒரு வாங்க வேண்டுமா?  
அதை முதலில் அளிப்பது பிலிப்ஸ்

## பிலிப்ஸ்

கிள்க இத்தல் கிட்டுகள்









இதற்குப் பரிசுரிமை அகாடமி தமிழகத்திலிருந்து உரிமை

சிவபெருமான், திருமால் இரண்டு பெருமையும் உபாசிப்பதற்கு தீண்ட காணமாக ஒரு விதி இருக்கிறது. யோக விபாபாரங்கள் அழகாக, தர்மமாக நடப்பதற்கு ஐத்யபரிபாகம் என மகாவிஷ்ணுவைப்பற்றி, இந்த விபாபாரம் கூறியிருந்து மனசைத் திருப்பி ஆகாச வந்து விட ஒருவருவதற்கு உத்தமமொத்தியான பரிமேசுவரனையும் வழிபடச் சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

இதற்கெதும், வெளிவிசை பார்த்தாலும் மகாவிஷ்ணு தாமச திருமுகம் சக்கரவர்த்தி என இருக்கிறார்? பரிமேசுவரனே அன்பு வாக, சித்தாண்டியாக அங்கவாக இருக்கிறார்? இருவரிலுமே இருக்கிற சொத்துக்களைக் கொஞ்சம் களைக்கெடுத்துப் பார்ப்போம். விவாதிக்கும் சாம்பல், எருக்கம்பூ, தும்பைப்பூ, ஊமத்தா, மண்ணை ஒடு, வாசிக் தென்னை, வாம்பு இவையதாம் இருக்கின்றன. இந்த செவ்வாய் வாழும் விசை கொடுக்கமாட்டார். பரிசு. விசை போகாத வந்துக்கொண்ட விவாதிக்கும் சன்னன், மகாவிஷ்ணுவிடமோ விசை. குண்டவங்கன், குத்தா துறாங்கன், பிதாம்பரம், சென்னையுப் பணி என்னும் இருக்கின்றன. இவற்றுக்கு எவரும் விசை திரிவாசிக் குடியாகாது. விவாதிக்கும் சன்னதற்கு விசை மறிவா. இங்கே (Vividha); விஷ்ணுவிடம் உள்ளதோ விசை மறிக்கவே குடியாகாது. (Vividha). எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக மகாவிஷ்ணுவிடம் ஐத்யபரி தெய்வதலான மகா என்னும்பே இருக்கிறார். பரிமேசுவரனிடம் இருக்கும் அம்பாளுக்கோ 'அபிஷா' என்று சொல்லு. ஓர் இசை (பரிணம்)கூட இங்கேவருவது என்று அறிந்தம். இங்கேயுக்கூட உன்னும்கு பரிமேசுவரனிடமிருந்து தலம் செய்வது அபிஷா.

இதிலிருந்து யோகமெய்வாரம் தர்மத்தொடு சந்திராஷாமாக இருப்பதற்கு மகாவிஷ்ணுவையும், வைராக்விதம் எருக்கவந்தும் பரிமேசுவரனையும் ஆராதிப்பதில் பொருத்தம் இருப்பது தெரியும். மகாவிஷ்ணுவையும் குரானம் தர குடியாகாது என்று, பரிமேசுவரனும் யோக விபாபாரம் தங்குத நடக்க அதுக்கிரமிக் இருவரையும் என்று அறிந்தயிங்கே. இரண்டு ஸூத்திரிகளை வழிபடுகிறபொழுது இப்படி இரண்டு விதங்களில் ஆராதிப்பது ஒவ்வொரு விதத்தில் ஒவ்வொருவரின் இந்த ஒருமைப் பாடு (ஐகாக்கியம்) கொள்வதற்கு உதவும்.

இந்த அடிப்படையில்தான் விடியத்தானில் ஒவ்வொருவரும் எழுந்ததாய் 'தனி நாராயண, ஹரி நாராயண' என்று கோஞ்சு எல்லமெனும் சிவரணம் செயல் வேண்டும் என்று. சாவுங்காத்ததில் 'சிவ சிவ' என்று விதிப்பொருத்தமும் உயிரிக்கும் வேண்டும்

என்றும் பெரியவர்கள் விதித்திருக்கிறார்கள். வேறு உபாபாண எாதனம். எல்லோரும் இதை அவசியம் செயல் வேண்டும். காணிக் யோகம் குறுக்கக் தாக்கத்தி விருந்து விடுப்படு மகாக்கி அண்டவிறை; குரியன் (யா) என உதிக்கிறார்; உரை காணிக் வங்கன் எல்லாம் தொடங்குகின்றன. எனவே குறித்த வகைகளைப் போதில் நீண்ட மேம்போம் குறித்த ஒத்த பரிபாணனை விஷ்ணுவின் தாமசகனை உச்சிக்க வேண்டும். மாணிக் அவரவரும் வேறு ஒத்தது விடு திரும்புகிறார்கள்; பட்டினம் கூடக் கூட்டுக்குத் திரும்பி விடுகின்றன; குரியனும் மகி வானிக் இறங்குகிறார். இப்படி யோக விபாபாரங்கள் ஒருங்கத் தொடங்குகிற அறிவி யோதில் தம் கூட்டங்களை வெல்வார் ஒத்தி அமைதி தருகிற ஐரணஸூத்தியான பரிமேசுவரனின் தாமசகனை உச்சிக்க வேண்டும்.

அண்டம் பிங்கு ம் இரண்டும் அடிப்படையின் ஒரே ஏக்கரத்தால் வெளிகூட நடப்புகளும் தம் அக உணர்வுகளுக்கும் சம்பந்தம் உண்டு. உதவிக் அருமெனையத்துக்குமுப்பு பட்டி ஐத்யபரிக்க விதித்துக் கொண்டு கூடத் தொடங்குகிற வேளையில், 'யோகமெய்வாரம் தங்குத இருக்க வேண்டும்' என்ற எண்ணத்தை மகனிக் தங்குதப் பதிய வைத்துக் கொண்டு சாட்சாத்த ப்ரிமத் தாராயணனிக் தியானிப்பது என்னிக் குடியும். இதை யோக வேதிகளாகம் ஒடுங்கித் தம்மயமாதி. இருவ் விதது எருகிற அத்தி வேளையில் இத்திரியக் கனை ஒடுக்கித் சாத்தானாக சிவபெருமானின் தியானத்திக் அறிவதது உத்தமாவும், எல்லாமாவும் இருக்கிறது.

தம்மெனைய மயித்யபகவத்ததப் பொறுத்து இப்படி இரண்டுவிதத்தில் உபாதித்தானும் இரண்டு ஸூத்திரிகளும் ஒன்றிதான் என்ற திரிப்பு யோகக் கூடாது. காணிக் பங்கு உச்சிக் கூட்டிக் கொண்டு சந்தியாவத்ததனம் செய்த அறிமனிக் பகனிக் காணிக் போட்டுக் கொண்டு ஆபிசுக்குப் போகிறார். வெல் வேறு காணிக் களத்தாக, வெல்வேறு வேளாக் களைப் போட்டுக் கொண்டதும் ஆசாரி ஒத்தத்தான். எல்லாவிதும் ஒத்தத்தான்.

# ரோஜாப் பைத்தியம்

## கோமகள்

பூக்களில் நறுமணம் குழித்த மாலி நேரம். நர்ஸரி முற்றும் கரவாடை. பூமிப் புதை உண்ட. நீர் துறாவின் ஊற்றுக் கண்ணம் செடி களைக் குளிர்த்துக் கொண்டிருந்தன. அவக் கார மரம் படிவளிய் அழகுற அடுக்கி வைக்கப் பட்டுப் பூத்திருந்த ரோஜாப் பூக்களில் அலைவுகளாக வன் கொட்டியல் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான் ஸ்ரீதரன். சிவப்பு, வெள்ளை, ஆரஞ்சு, நேரல், காடா மல்கிலா நிறம் என்று எத்தனை எத்தனை வண்ணங்கள். அந்த ரோஜா வண்ணங்கள்!

பணியாடகன் குறுக்கும் தெருக்கும் போவ தும், பூவாளியாக இவக் கண்ணுக்குத் திர வார்ப்பதும், விடுவாக்குக் செடிகள் எடுத்துத் தருவதுமாக இருந்தனர்.

தெருப் பக்க இருப்புக் ரோஜாவிலே பூத் திருத்த பல வண்ண போகங்களிலாக பூக்கள் கட்டி, தறிமடவே நிறமென்று சிவ அழகுத் தெய்வங்கள் படைபெடுத்து வந்தனர். பூக் கண்களு எத்தனை நிறமுண்டோ அத்தனை வண்ணங்களில் அவர்கள் கடைகள்! டா!

அழகு எத்தனை மூங்கலுண்டோ, அத்தனை மதிமூங்கல்! தென்றலில் அமைவும் மலரிக் கொடியிலேயே போன்ற அவர்கள் ஒலித் தடை!

அவர்கள் ஸ்ரீதர் அமர்த்திருத்த பக்கவாட்டு வராத்தாளின் வழியாகக் கோபால் இருக்கு மிடத்துக்குச் சென்றனர். கோபால் ஸ்ரீதரின் அண்ணன். தர்ஸரி நிவாகத்தில் ஆரம்பம் முதலே பங்கெடுத்துக் கொண்டு வருவான். அப்பா சொகத்தம் மூன்றுமே இவ்வாமல் ஆரம்பித்த சிவா தர்ஸரி இன்று ஆகியோர் தவழ்த்த சிவ் அப்பா மட்டுமேயில், அன்னு லோபாசின் உழைப்பும்தான் காரணம்.

தானாக லில் சிவா தர்ஸரி செடிக்களுக்கு ஒரு தனி மெனக் ஏற்பட்ட துடம், அங்கே வாக்விடுக்தான் கெளரவம் என்ற நினைவும் ஏற்பட்டது. பக பெரிய மனிதரின் லி'டுத் தெரு'டப் பறாமலிப்பு சிவா தர்ஸரிக்குக் கொத் தது. அரசினர் மாளிகைகளும், காகிப் பூங்காக்களும் சிவா தர்ஸரி உதலி லாக் பேரழகிக் போகித்தன.



அப்பா மூங்குக் கால அமைதியில் ஓடுபது இறைவழிபாடுகளிலேயே காலம் கழித்து வந்தார். அன்னுடைய பாலம் மீதம் மீட்டல் தர்னரில் பொதுமை வந்து சென்றிருந்தான். அன்றையே முடிவாக எப்போதும் ஸ்திரீ இதை தொழில் வாய் வந்ததான். தந்தையின் தொழில் தர்னரில் கடுமையாக இருந்து வந்து வந்ததால் வந்த ஸ்திரீகளின் தொட்டி கடை ஆரம்பம் வந்ததால் பற்றிக் கொண்டது. குறிப்பாக ரோஜாக்கள் அங்கே மிகவும் வந்ததன். ரோஜாக்கள் பற்றிய பல புத்தகங்களை மேலாடுகளில் இருந்துகூடத் தருவித்துப் படித்தான். இத்தியானில் அறிமுகம் இவ்வாறு பல ரோஜாக்களை அறிவப் படை செவ்விக் கரு வந்ததன் கண்டு வந்ததால் அமைதியைப் பராமரிக்க முடியுமா என்று ஆராய்ந்தான். ஒரு வெற்றி அவனுக்கு ஏற்பட்டதில் வந்ததும், ஒன்று ஏற்பு வந்ததில் இந்த நாட் இங்கு அறிமுகம் செய்து வைத்தது. பல்பாதி அங்கு மார்க்கெட் படித்தான்.

இதிலிருக்கும் கிரிப்போனிக் அங்கே சித்தியைவைக்க வந்ததன்.

கொப்பாவிடம் ஒட்டி வந்தாடுவதில் ஒரு குரல் கேள்வியை. "அந்தான்! இவர் கருத்துப் பூச்சிகளின் காலத்திலும், அதுவும் 'அங்கிலாந்து' போட்டியில் எக்ஸாம் என் தொழில். கருத்துமையே போட்டி மீதம் விடக் கூட விரிவாக, தாக்கு விரிவாகவந்தான்!"

ஸ்திரீ செவ்விக் தந்தாதித்தான். மேலும் அங்கியின் குரல் போட்டியில் இருக்கிறதே... அங்கியைவும் அந்தான் என் கருத்து... ஒடுகிற அங்க அங்கியின் தங்கை 'ரோஜாக்கள்' அவன் இங்கு வந்ததில் இருந்துகொண்டு கருவியில் படித்து வருகிறான்! அந்தக் கூட்டத்தை மேலும் தொட்டியில் அங்கே.

ஒருத்தி பு.கை. ஒருத்தி பெயர்ந்தும், ஒருத்தி மாக். ஒருத்தி துக்கி, ஒருத்தி கங்காள் கம்பீன் என்னுமிருந்திருக்கிறதே அங்கியின் தங்கை கார்? கொஞ்ச நாட் காலமாக விட்டது தன் பெயரைவும், அவன் பெயரையும் இவ்வாறுப் போலவும், "அவன் இந்த வகுப்பு படிப்பை முடிக்கப் பூட்" என வந்திருப்பதும் அவனுக்குத் தெரியும்! தங்கையின் கம்பீன் ஏற்பாட்டிற்கு வந்த மறுபடி கருவிக் தங்கையின் இருந்தான் அவன். இப்போது அங்கே அவனுக்குக் கொஞ்ச தூரத்தில் திறிசு என்னும்போது அவன் மாக். ஒரு கிரித்தான் இங்கே வந்திருந்தான். இந்த கிரித்தான் கிரித்திய அவன் கிரித்தான் குறுகியதே போட்டி விட்டது.

"ஸ்திரீ! கொப்பாவிடம் குரல் கேட்டது.

"என் அங்கு!"  
அவன் கங்கே சென்ற போது பெயர்ந்த பாலத்தைத் தான்.



“தோம் செட்டன் வேண்டுமாம் தீவன்  
எனக்கு ! தோன் அழகுத்துப் போய்த் தேவன்  
பாண்டிதன் எடுத்துத் தான் சொல்.”

மெல்பிய விசாரிப்பாளர் கிழப்பிடு வெட்டி  
நடிப்பும், இரகசியத் தகவியுடைய அலர்சன்  
அவர்களைப் பின்புடாடும் துறர்.

ரோஜாப் பதிவகங்களும், தொடக்கக் கல்விக் கப்பட்டிருக்கும் மாத்திரைக் கருகே அவர்கள் தீர்மானம்.

“எகவா ரகத்திலும் ஒக்கொரு செடி  
வாங்கிப் பாருங்கிசை” என்று விதப்பி  
பாண்டி நோரணியைக் கறித்துத்திணைத் துத்.

“எனக்கு நேரதுர பற்றிய அறிவு பூர்வம். செடியின் பராமரிப்பு பற்றி எனக்கு எல்லா விஷயங்களையும் தெரிவிக்க வேண்டும்” என்றார் மாண்புமிகு.

“திருமொழி” என்றதொரு ஸ்தோத்ரம்  
யார் ஓதக்கூடாது என்பதற்கு, மனங்கூறு ஒரு  
தொழுவர் செய்துமே பெரிதற்குச் செய்த  
தெய்வம் சொல்லுக.

“நாளுக்கு செய்துவிட்டால் எங்காவது ஆதிதரு ?” என்றுதான் சங்கராசர் கயங்கினார்.

“அதிலும் இல்லை. நான் சந்தேகமாக!”

“அம்மாடிபோக!” என்ற ஒத்தி ௪/௪  
பிட்டாள். “ஒரு சேடி ஒரு ஸ்தம்பி ஒரு  
தம்பி திரைச்சேன்!”

தான் ! அதிலும் இது நல்ல சமயம். கிடைப்பது அபூர்வம் !” என்று விவரித்துக் கொண்டார்.

“மிஸ்டர் ! எங்களின் உங்களுக்கு மிகவும்  
பெரியது ஒன்றி இருக்கிறது. அங்கு  
எங்குபோக முடியுமா?” ஒன்றி குழப்பமாக  
இந்த பெண்ணியைப் பார்த்து வந்தார்.

குறிப்பிட்டுக் கொள்ள வேண்டியது என்னவென்றால், இந்தக் காலத்தில் கோவைக்கு வரும் போது நேரம் அதிகமாக இருக்கிறது. அதனால், தனக்கு வரப் போகிற வர்களைத் தான் நேரமிருக்கும் வரையில் அனுப்பும் வகையில் இருக்கிறார்கள்.

தான். பிறகு பிறரை ஈர்க்கும் மெய்யை  
வாங்குறான். "அவனும் ஒரு பிரதான  
தேவியாக இருக்கிறான்" என்று.

“ஒரோரோரோ” என்று மந்திரங்களை  
சொல்லப்போது ஐந்து நிமிஷம் நடை  
செல்லாது. அந்த ஐந்து நிமிஷம் மந்திரங்களை  
பாசனாவயில் கம்பமரம் தீர்ந்து, பூத  
மந்திரம் கண்டு கொண்டான். இவ்வாறு  
முதல் ஐந்து நிமிஷம் பாசனாவயில் அங்கு மந்திர  
ரோதுவாகத் தொடர்ந்தது. அவர்

“ம. சரோஜா ! மூன்று இலட்ச அங்குலத் தெரிந்து வந்திருக்கிறீர். அங்குத்து என்னைத் தெரியாது என்றுமே !” (மத்திய-கவிஞர் வெள்ளையர் அவர்கள் தூணை வலி வராமல் வந்ததில்)

47. ஸ்ரீராமாண அக்ஷரணப் பாதுகாப்பு உண்டுமென நிச்சயத்திக இங்கே திரு உ. ஸங்கர் ராஜிப உபாசகயோகு தீர்த்தெறா இத்த வண்ண ரோதுரப் பூக்களில் எத்திரிப்

தனது புதிய காதல் ரோஜா அருமையாக இருக்கும்  
 திணை. இது தொடர்புமே!"

செவ்வெழுத்து சிறப்பு /

அவர்கள் வேலையால் பாதிக்கப்பட்ட தன்  
மன நிலையை மீட்டலாகிற முறை கற்றுக்  
கொடுக்க வலியுறுத்தியிருக்கிறார். “நீங்கள்  
வலியுறுத்தியிருக்கும் நேரத்தில் என்ன  
செய்ய வேண்டும்” என்று சொல்லும் போது  
நேரம் “பிரிம்” என்று சொல்லும் போது  
பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் நேரம் தங்களுக்கு  
புரியும். சில நேரம் “நேர்” என்று சொல்  
லும் போது நேரம் “நேர்” என்று சொல்  
லும் போது “நேர்” என்று சொல்  
லும் போது “நேர்” என்று சொல்  
லும் போது “நேர்” என்று சொல்

\* "மதச்சரஸ்வதி" என்ற கருத்துரைப்பது இதுதான்வா? "

“மதுரை நகரம் நம்ம கைமேலிருந்து  
சரிவர வரவில்லை. அப்படிப்பட்டதால்  
சீக்கிரமே சார் மாநிலத்தில் இருந்து...  
பெரியதில் கவனம் தர வேண்டும்...  
தொடர்ச்சியாக இருந்து வருவதால்”

அவர் தொடர்ந்து ரோனாச் செடிக்காய்  
பராமரிக்கும் விதமாகக் கிரகித்துக் கொண்டு  
போனார். பெரிய மெச்சரி!

“அம்மாடி! இவ்வளவு தேர்தும் சவனல் வரப்பீம் இருத்தனதப் போகவே இருத்த தடி!” என்று ஒருத்தி கேள்வியாக.

“கயமா இருக்கடி” என்று முதல்  
முதலாக ஸ்திரீயின் எதிர்ப் திருஷாய் மலர்ந்த  
தரும்கூர் எடுதலா.

“ஓ! சேரலதா பரிந்து போக வந்தாள்! உன்! இனிமேல் தாமதமாகக் காணாமல் குடிச் சொன்ன வேண்டியதுதான்!”

அந்தக் காலத்தில் சென்னைக்கு வந்த முதல் பிள்ளைப் கொன்றான். "சென்னைக்கு வந்தவர்களை எல்லாம் எந்தக் காரியமும் செய்துவிட்டுவிடுவோம்! சிறந்தவரும், எழுபாடும் இருந்தால் ஒரு மாதத்திற்குள் வசதி செய்து கொடுத்தும் பூக்கள் செடிக்கள் ஆகியவை அந்தவருக்குப் போய்விட்டால், போய்விட்டால் கொன்றார்கள்."

“தெய்வம் உலாவி” என்று என்னை சொன்னார்கள் என்பதை நான் நினைவில் வைத்துக் கொள்ளவில்லை.

மேலும் அக்கமிட்டியே ஒருத்தியை தயார் செய்து தங்கித் தந்தாள். மெல்லத் திருப்பி அங்கு விடுதல் அங்கு அங்குவிட்டிருந்தபோது பரிசு ஒரு மிளகம் கொடுத்தாள். "ஒரு மிளகம்" என்ற அழகுற்று மட்டும் கேட்கும்விதமாக அங்கு அங்கு இருந்து அங்கு அங்குவிட்டிருந்தாள்.

தான் தரம் இருப்பைக். இதை நேரம் அர  
மையதா ?

[illegible]

அடுத்த நாள் மாலை தரணிப்பீட எந்த வேலையிலும் மனம் ஈயிக்காமல் உட்கார்ந்து கொண்டிருந்தார். தெருப்பற கேட்ட நிதி பீட்டாமே, பேச்சோலி கேட்டாலே அவன் பறப்பறப்படித்தான். நேரம் ஆக ஆக அவன் எதிர்பார்ப்பும் ஒளி மங்கி திரும்பியவறு போனதே ஆகிவிட்டது.

“அவன் ஏன் வரவில்லை!” என்று அழுதாள்  
மாமா கேள்வி அவளுக்குப் புறப்பட்டது.



பரிசுத்தமான பாலினால் செய்யப்பட்டது.



காப்பிஸ்

சாக்கலேட்

சுவையானது  
மட்டுமல்ல...  
போஷாக்கு  
அளிக்கவும் வல்லது!

பரிசுத்தமான பால்,  
சத்தான கொகோ,  
இவையுடன் சர்க்கரையின்  
இணைப்பு — சுதுவே  
காப்பிஸ் மில்க் சாக்கலேட்!



**காப்பிஸ்**

ஒவ்வொரு சாக்கலேட்டும்  
பாலின் துணுக்கம் அடங்கியது!

**உங்கள் குடும்பத்தின் ஆரோக்கியத்திற்கு கவடமின்களும்,  
நாதுப் பொருள்களும் இன்றியமையாதவை.**

**அவை போதுமான அளவில் கிடைக்கின்றனவா?**



கவடமின்கள் மற்றும் நாதுப் பொருள்களின் பற்றாக்குறை உங்கள் குடும்பத்தின் ஆரோக்கியத்தை பாதிக்கக்கூடியதாகும். நுகர்வோர்கள் பரிசீலனை, உடல் பிழைப்பு, போதுமான உணவு உட்கொள்ளுதல் மற்றும் உடல் உழைப்பு இவற்றிற்கு நுகர்வோர்கள் தரவேண்டியது. இவற்றின் மூலம் கவடமின்கள் மற்றும் நாதுப் பொருள்களின் பற்றாக்குறை ஏற்படும். இதன்மூலம் கவடமின்களும், நாதுப் பொருள்களும் பெருமளவில் அடங்கிய கெடப்பெய்தியவை கிடைக்கும். கவடமின்கள் அதிகமாக உட்கொள்ளப்பட உண்டாகக் கூடும். இவற்றின் பற்றாக்குறை ஏற்படுகிறது. கவடமின்கள் உணவு உண்டாக ஏரிக்கிட்டு உணவாக இருப்பதனால்; விதவிதமான உணவுகளிலும் கவடமின்கள் மற்றும் நாதுப் பொருள்களின் பற்றாக்குறை இருக்கக் கூடும். நுகர்வோர்கள், அதன்மூலம் கவடமின்கள் உட்கொள்ளப்படும், நாதுப் பொருள்களும், உணவும் சரியான விதங்களில் உங்கள் குடும்பத்திற்குக் கிடைக்கின்றன எனத் தெரிவிக்கப் போகும் வேலை எங்கள்.

**உங்கள் குடும்பத்தின் ஏகமிகாரைக்குத்,**

**தேவையான அளவுகளில் இந்த தீர்மானம்** மாத போதுமான சத்துடன் கிடைப்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள, அவர்களுக்கு கிடைக்க - கவடமின் பருகி கொடுக்கப்படும். உணவாற்றியத்தொடர் - கொடுக்க, தினம் ஒரு சாத்தனா சிதம்பர ஆரோக்கியமான உணவுகளைத் தருகின்றன ஆரம்பிக்கக்கூடும்? கிடைக்க 11 குடும்பமான கவடமின்களும், 8 நாதுப் பொருள்களும் சரியான அளவுகளில் அடங்கியிருக்கின்றன. இத்தகைய சிதம்பர உணவுகளை உணவாகவும், சகலகால பிணங்கும் போது உணவாக இருப்பது உறுதிப்படுத்தப்படும். பற்றாக்குறை உறுதிப்படுத்தப்படும் உணவியல் - நுகர்வோர்களை சந்திக்கும் சகலகால, புதிதாகக் கவடமின் - சிதம்பர உணவாகவும், ஆரோக்கியமான ஏகமிகாரை கவடமின் - பரிசுபதனம், நாதுபருகினைப் புதிதாகக் கவடமின் - 12 - இவற்றிடம், உங்கள் குடும்பத்தின் ஆரோக்கியத்திற்குத் தேவையான, இந்த போதுமான சத்துகளையும் அடங்கியிருக்கின்றன.

**விம்க்ரான்\***

பண்டித கவட்டின், நாதுச் சத்து மாத்திரிகை

11 கவட்டின் களும் 8 நாதுப் பொருள்களும் அடங்கியது.

சீரான விம்க்ரான் மாத்திரிகை உங்கள் உணவு மற்றும் சந்திப்பு கவடமின்கள் போதுமானது.



SARABHAI CHEMICALS

சீரான விம்க்ரான் மாத்திரிகை உங்கள் உணவு மற்றும் சந்திப்பு கவடமின்கள் போதுமானது.

Shree NIPMA-75A/75 Tm





“பழையமான கருகர்ப்-  
பான பற்பொடிகள்  
உங்கள் ஈறுகளுக்கும்,  
பற்களுக்கும் தீங்கு  
கிழைக்கக்கூடும்..”

**கால்கேட் பற்பொடி உபயோகித்து உங்கள் பற்களையும், ஈறுகளையும் பாதுகாத்துக் கொள்ளுங்கள்! வாய் நாற்றத்தையும் அகற்றுங்கள்!**

பழையமான கருகர்ப் பான பற்பொடிகள் உங்கள் ஈறுகளைச் சேதப்படுத்தி, வாய் நாற்றத்தை உருவாக்கும் வாய் நாற்றத்தையும், பற்களையும் பாதுகாத்துக் கொள்ளுங்கள்! கால்கேட் பற்பொடி உங்கள் ஈறுகளைச் சேதப்படுத்தி, வாய் நாற்றத்தை உருவாக்கும் வாய் நாற்றத்தையும், பற்களையும் பாதுகாத்துக் கொள்ளுங்கள்! கால்கேட் பற்பொடி உங்கள் ஈறுகளைச் சேதப்படுத்தி, வாய் நாற்றத்தை உருவாக்கும் வாய் நாற்றத்தையும், பற்களையும் பாதுகாத்துக் கொள்ளுங்கள்!

**நவீன  
பல் பராமரிப்பு முறைகளே சிக்கனமாக  
இருக்கும்போது பழையமான  
பற்பொடிகளை ஏன் உபயோகிக்க வேண்டும்!**

உங்கள் நுகர்வோர்களின்  
உதவியோடு உங்கள் வாயை,  
பற்பொடியைத் துக்கிப் பராமரிக்கவும்,  
உங்களுடைய பற்களைப் பாதுகாக்கவும்!

பழையமான பல் பராமரிப்பு முறைகள் விஞ்ஞான முறைகள் உதவியோடு உங்களுடைய வாயைப் பராமரிக்கவும், உங்களுடைய பற்களைப் பாதுகாக்கவும்!





# சீல்காரியின் சபுகம்

இருபத்திலுள்ளும் அந்நேரம்

இராஜ ஹம்சம்

நரசிம்மா வெட்கமுற்றதைக் கண்டு அவருக்குத் தைரியம் சொப்பன் போல் மிகுந்திருந்தது. "நரசிம்மா! ஆயனர் விட்டுக் கொள்ளும் அங்குள்ள சிற்பச் சித்திர அநிசயங்களின் எவருமே கண்ணிலும் கருத்தையும் பறி கொடுப்பது இயற்கைதான். தானே அப்படித் தான் மெய்மறந்துவிடுவது வழக்கம். இன்றைக்கு ஆயனர் விட்டுக்குச் செல்லும் போதே சிறிது சந்தேகத்துடன் நான் சென்றாடியாகக் கர்மசாகக் கவனித்தேன்....."

நரசிம்மா தம் மனக் குழப்பத்தைச் சமாளித்துக் கொண்டு, "கவனித்ததில் என்ன கண்டார்கள், அப்பா? சிற்பங்களையும் சித்திரங்களையும் தவிர, ஆயனர் விட்டிக் வேடுவன்களையும் நான் காணவில்லையே?" என்றார்.

"ஆயனரின் நடவடிக்கையில் உனக்கு எவ்விதமான சந்தேகமும் உண்டாகவில்லையா, நரசிம்மா!"

மாமல்வரின் மௌனமா விடுத்தார்.

"அங்கு அவர் கவனிப்புடன் புத்தர் ஜெயின் பக்கம் திரும்பினாரே, அதைக் கவனிக்கவில்லையா?"

மாமல்வரின் கண்கள் அகன்று விடுத்தன.

"புத்தர் ஜெக்கு அருகில் நாம் சென்றதும், ஆயனர் தயங்கித் தடுமாறியதையும் நீ கவனிக்கவில்லையா?"

நரசிம்மா திரும்பிட்டவராய், "அப்பா! அந்தப் பெரிய புத்த சித்திரத்துக்குப் பின்னால் ஒரு வேளை யாராவது மறைத்திருந்தார்களா, என்று?" என்றார்.

"ஆம், நரசிம்மா! இரண்டு பேர் இத்தார்கன்! அன்றிரவு இராஜவிநாயகத்துக்கு அருகில் ஒரு புத்த பிஷா-வை



சுமரா  
கஸ்கி

யும் ஒரு வாகிப்பனையும் நாம் பார்த்த  
லில்லைமா, அந்த இருவருந்தான் !"

"என்ன! அவர்சொல் ஆவணச் சிற்பி  
யார் வீட்டில் புத்தர் சிலைக்குப் பின்னும்  
ஒளிந்திருந்தார்கள்?"

"ஆம்; ஆனால், ஒளித்து கொண்டும்  
சிலைப் அலர்கள் அவ்வளவு நன்றாகக்  
கற்கவில்லை....."

"தங்களுக்கு முக்குவது என் உண்டு  
என்பது அவர்களுக்கு எப்படித் தெரி  
யும், அப்பா? ஆவணின் வீட்டில்  
தங்கள் அவ்வளவு நேரம் தங்கியது  
எனக்குச் சிறிது சிவப்பை அளித்தது.  
இப்போது காரணம் தெரிவித்து!"  
என்று றரசிம்மர் பெருமிதத்துடன்  
கூறினார். மகேந்திரர் இதற்கு மிகை  
யொன்றும் கூறாமல் கால்களின் மேற்  
குத் திசையைத் தோக்கினார்.

திடீரென்று, "அப்பா! ஆவணர்  
வீட்டுக்கு நான் மறுபடியும் போய் வர  
விரும்புகிறேன்" என்றார் மாமயலர்.

"எதற்காக, றரசிம்மர்?"

"அந்த வாகிப்பன் பார்த்து இந்த  
வேலை அவனிடம் ஒப்புவிக்க வேண்டும்.  
புத்த பிஷாவுடன் அன்றிரவு நாம்  
பார்த்த வாகிப்பன்தான் இந்த வேலுக்  
குரியவன் என்று தங்கள் சொன்  
வீர்கள் அவ்வாறு?"

"அன்று அறித்துச் சொன்னேன்;  
இன்றைக்கு நிச்சயமாகிற்று. ஆனால்,  
அந்த வாகிப்பனுக்கு இந்த வேலை இனி  
மேல் தேவையில்லை, றரசிம்மர்! அதோ  
யோசிறதே, ஆயுதப் படகு அநிலுள்ள  
பழைய வெக்களுடன் இதைபுழை நீ  
சேர்த்து விடலாம்!"

"ஏன், அப்பா?"

"பரஞ்சோதி ஆவணிடம் சிறப்பக்  
கை கதகப் போகிறான்; அவனுக்கு  
வேல் வேண்டியதில்லை."

"பரஞ்சோதி! - பரஞ்சோதி! -  
நிச்சயமான பெயர்! அந்த வீர  
வாகிப்பன் பற்றி என்னவெல்  
லாமோ ஆணை கொண்டிருத்  
தேன். அவனை என் ஆகுயிர்த்  
தோழனுக்கே கொண்டு விரும்பு  
கிறேன்!"

"அது நிதையெழுது என்று  
நான் சொல்லவில்லைவே!"

"எப்படி நிதையெழுது?  
தம் பகைவர்களின் ஏற்  
பாடுகளுடன் நாம்  
தோழனம் கொள்ள  
வது சாத்தியமா?"



“அந்த வாலிபன் தான் ஒற்றன் என்று சொல்லியிருப்பே?”

“பின் எதற்காக அவன் ஒளித்து கொண்டான்?”

“அந்த வாலிபன் குற்றமற்றவன். அவனைக் கொண்டு அந்தக் கன்ன பிசு ஏதோ குற்றமில் செயல்பட பார்க்கிறான் என்று சொல்கிறிறது. வாதாபி சாம் ராஜ்யத்தின் மகா சதுரஞ்ஜன் ஒற்றன் அந்தப் பிசு என்று தான் எனக்குத் தெரியும்!”

“அப்பா! சில சமயம் தங்களுடைய நிதானப் போக்கு எனக்கு மிகுந்த வியப்பை அளிக்கிறது.”

“எதைப் பற்றிச் சொல்கிறாய், நரசிம்மா!”

“அன்றிரவு அந்தப் புத்தபிசு ஸைப் பற்றித் தாங்கள் சத்தெகம் கொண்டிருந்தீர்கள். உடனே அவன் ஏன் சிறைப்படுத்தவில்லை? வெளியே விட்டு ஏன் வெடிக்கை பார்க்கிறீர்கள்?”

“அன்றிரவு சிறைப்படுத்தியிருந்தால், பல்லவ ராஜ்யத்துக்கு ஏற்பட்டிருக்கும் ஒரு பெரிய அபாயம் எனக்குத் தெரியாமல் போயிருக்கும்.”

“பெரிய அபாயமா?” என்று கூறி நரசிம்மா ஆவதுடனும் பரபரப்புடனும் மனேத்திரை நோக்கினார்.

“ஆம், அன்றிரவு நாம் புத்த பிசு ஸையும் வாலிபனையும் பார்த்தோம்; மறு நாள் காலையில் அவர்களை இராஜ சிறைமுகத்தில் காணவில்லை. ஆனால், அவர்கள் எந்தக் கோட்டை வாசலின் வழி யாகவும் வெளியே போன தாகத் தெரியவில்லை யல்லவா?”

“ஆமாம்!”



“அவர்கள் எப்படி மாயமாய் மறைந்திருக்கக் கூடுமென்று விவரப்பாவிருக்கிறதாய்வா?”

“ஆம், அப்பா!”

“கோட்டைக்கு வெளியே போக ஏதோ கள்ள வழி இருக்க வேண்டும் என்று சந்தேகித்தேன். அந்தக் கள்ள வழி எங்கே இருக்கிறதென்று சற்று முன்னுதரார் தெரிந்தது.”

“அதைப் பற்றி யோசித்ததனால் தான் குதிரையை அய்வனவு வேண்டுமென்றுக் கொண்டு வந்தீர்களா?”

“சக்கரவர்த்தி மென்னமாயிருந்தார்.”

“கள்ள வழி எங்கே இருக்கிறது, அப்பா?”

“இராஜ விவரத்தில் புத்தபகவா னுடைய விக்கிரகத்துக்குப் பின்னால் பார்க்கவேண்டும், தரசிம்மர்!”

சக்கரவர்த்தியின் அறிவுக் கூர்மையைப் பற்றி தரசிம்மர் அவ்வந்த

சாம்ராஜ்யத்தில் சிஷ்பக் கொடி கம்பீரமாய்ப் பறந்து கொண்டிருந்தது.

முதலில் வந்த படகும், “இராஜ ஹம்ச”மும் படகோட்டிகளைக் தவிர மத்தற்படி வெறுமையாக விருத்தன. கடைசியாக வந்த படகில் பலர் அமர்ந்திருந்தார்கள்.

“ஆ! மத்திரி மண்டலத்தாகும் வருகிறார்களே! தாய்கள் வரக் சொல்லி விருத்தின்களா?” என்றார் தரசிம்மர்.

“ஆம்; இவ்வந்தக்குத் துறைமுகத்தில் மத்திரி மண்டலம் கூடப் போகிறது. அதற்கு முன்னால் உன்னிடம் தான் சில சிஷ்பங்கள் சொல்வ வேண்டும். அதோடு, உன்னிடம் ஒரு வரக்குறுதி கோரப் போகிறேன்” என்றார் மகேந்திரர்.

தரசிம்மருக்குத் தாக்கீவாரிப் போட்டது. அவருடைய உணர்ந்ததைக் கொண்டு கொண்டுவரான சிலகாரி தாமதமாக நுனக்கரையில் அவரிடம் வரக்குறுதி கேட்டு வரக்கூடக் கொண்டு ஒரு முகூர்த்த நேரம்கூட ஆகவில்லை. அதற்குள் அவருடைய அன்புக்கும் பத்திரும் உசிவயரான தந்தை வேறு வரக்குறுதி கேட்கிறார்.

இவ்விதம் மாமல்வர் யோசித்துக் கொண்டிருக்கும் போதே படகுகள் மூன்றும் அவர்கள் இருந்த இடத்தை நெருக்கின.

**இருபத்துநான்காவது**

**அந்நியாயம்**

**வாக்குறுதி**

சக்கரவர்த்திக்குப் பின்னால் கால் தடவாக்க வந்த இராஜ பரிவாரங்களும் இதற்குள்ளே கால்வாயின் கரைக்கு வந்து விட்டன.

“மகா ராஜாதி ராஜா திரிபுவன சக்கரவர்த்தி நுண்பர மகேந்திர பல்லவேந்திரர் வாழ்க!” என்ற கோஷம் மத்திரி மண்டலத்தார் வீற்றிருந்த படகிலே விருந்து கம்பீரமாக எழுந்தது.

“மகா ராஜாதி ராஜா அவனிசிம்ம வனிதாய்குர சத்துருமகவ விசித்திர சித்த மத்த விவாச சித்திரகாரப் புவி நுண்பர மகேந்திர பல்லவேந்திரர் வாழ்க!” என்ற கோஷம் கரையிலிருந்து எழுந்தது.

“நுமார சக்கரவர்த்தி மாமல்வர் வாழ்க!” என்ற கோஷம் இரு பக்கங்களிலிருந்தும் எழுந்து வானவானியது.

சக்கரவர்த்தி, சக்கரவர்த்தி காதல சோகியும்படி முழங்கின. மூரைய



விவர்புக் கொண்டவராய்த் திகைத்து நிற்கையில், “அதோ இராஜஹம்சம்!” என்று மகேந்திரர் கூறிபதைக் கேட்டு மெத்தே நோக்கினார். காதுவி தகர்ப் பக்கத்திலிருந்து மூன்று படகுகள் கால்வாயில் வந்து கொண்டிருந்தன. அவற்றில் நடுவில் வந்த படகு சக்கரவர்த்திக்கு வெள்ளையிறுமுடைய “இராஜ ஹம்ச”த்தின் உருவமாக அமைக்கப்பட்டிருந்தது. அதில் ஒரு பக்கத்தில் அமைந்திருந்த தயக்க சிவகாதலம் “பனபன” வென்று சின்னமிட்டு. அதன் மேல் விசாவமான வெண் கொற்றக் குடை கிரீத்திருந்தது. எல்லாவற்றுக்கும்மேலே பல்லவ



களும் பேரினங்களும் எட்டுத் திரை யும் ஆகும்படி ஆர்த்தன.

மகேந்திர பன்மலரைத் தொடர்ந்து வந்த வீரர்கள் முன்னால் வந்த பட கியை ஏறி அமர்ந்தார்கள்.

சக்கரவர்த்தியும் குமாரரும் குதிரை களை ஏவலாளரிடம் ஒப்படைத்துவிட்டு, "இராஜ ஹம்ச"த்தில் ஏறி வேண்டொற் தக் குவா. விய சீழ் தங்கச் சிங்காதனத் தில் அமர்ந்தார்கள்.

படகுகள் மூன்றும் துறைமுகத்தை நோக்கிப் புறப்பட்டன.

விராத்திய நுழக்கங்கள் நின்றுவும், சக்கரவர்த்தி கும் குமாரரைப் பார்த்து, "தரசிம்மா! நான் உன்னிடம் வாக் குறுதி கேட்பதே உனக்கு வித்தவா யிருக்கும். அதற்கு நீ உடனே மறு மொழி கூறுதலும் தியாயம்தான். விஷ யம் இன்னதென்று தெரிந்து கொள்ளா மல் எந்த வாக்குறுதியும் கொடுக்கக் கூடாது. இராஜ்யம் ஆளும் பொறுப்பு உடைமாவர்கள் இதில் சர்வ தூக்கிரதை யாக இருக்க வேண்டும்!" என்று.

"அதற்காக நான் தயங்கவில்லை. அப்பா! தாங்கள் என்னிடம் வாக் குறுதி கேட்ட வேண்டுமா என்றுதான் யோசனை செய்து கொண்டிருந்தேன். எனக்குத் தாய்கள் எட்டினவிருவது தானே முறை! தங்கள் விருப்பத்துக்கு மாறாக எப்போதாவது நான் நடத்த துண்டா?"

இந்த வார்த்தைகள் குமார சக்கர வர்த்தி இருதய பூர்வமாகக் கூறியவ யானபடியால் அங்குண்ட வ நாத் நகு திழுத்தது.

மகேந்திரரும் உணர்ச்சி மிகுதியால் கம்மா இருத்து விட்டு, பிறகு கூறினார்: "பன்மல நிம்மா! நான் எவ்வளவு கெட் பான கூட்டின விட்டாலும் நீ திறை வேற்றுலாய் என்று எனக்குத் தெரியும். ஆனாலும் காரியத்தின் முக்கியத்தைக் கருதி உன்னிடம் வாக்குறுதி பெற வேண்டியிருக்கிறது. அதற்கு முன்னால் நான் உனக்குச் சில முக்கியமான விஷயங் களைச் சொல்லியாக வேண்டும். நான் மறுதான் நான் வடக்கே போர் குறியுக்குக் கிளம்புகிறேன். எப்போது திரும்பி வருவேன் என்று சொல்வதை கிள்கி...."

"அப்பா! என்ன சொல்கிறீர்கள்? போர் முனைக்குத் தாய்கள் கிளம்பு கிறீர்களா? என்னை இங்கே விட்டு விட்டா?" என்று மாமல்கள் ஆத்திரத் துடன் கேட்டார்.

"நான் சொல்ல வேண்டியதை பெல் லாம் சொல்லியிருக்கிறேன். தரசிம்மா!

பிறகு நீ கேட்ட வேண்டியதைக் கேட் கலாம்." என்று சக்கரவர்த்தி கூறியதும் தரசிம்மா மெனனா பிறுத்தார்.

மகேந்திரர் பிறகு கூறினார்: "இந்தப் புராதனமான பன்மல சாம்ராஜ்யத்தில் புத்தர் என்று நடத்து வேகு காலம் ஆகிவிட்டது. இருபத்தைத்து ஆண்டு களுக்கு முன்னால் நான் இந்த ராஜ்யத் தின் பொறுப்பை ஏற்றுக் கொண்டேன். பிறகு இதுவரை புத்தம் என்பதே நடக்கவில்லை. என் தந்தை சிம்மலிங்கு மகாராஜாவின் காலத்திலும் பொரிய புத்தம் நடத்தது இடையாலு. அவ குண்டவ ஆட்சியில் ஆரம்பத்தில் சோழ நாட்டுக்கும் பாண்டி நாட்டுக்கும் தருகில் புத்துருகிவைப் போல் கிளம்பியிருந்த கனப்பான வம்சத்தைத் தொலைத்து



உறையூர் சிம்மாசனத்தில் சோழ வம் சத்தை கிடைத்திருக்கிறேன். அதன் பிறகு பன்மல காலியங்களுக்கு வேண்டிய இருக்கவில்லை. இப்போதுதான் முதன் முதலாக என் காலத்தில் புத்தம் வத் திருக்கிறது. இதை என் இஷ்டப்படி நடத்துவதற்கு யந்திரி மயம் உயத்தானின் அனுமதி கோரப் போகிறேன். அதற்கு நீயும் அனுமதி கொடுக்க வேண்டும். இந்த புத்தத்தில் வெற்றிபோ தொல் கியோ, எது தேர்ந்தாலும் என் தலை யோடு போகட்டும். உனக்கு அதில் பங்கு வேண்டியதில்லை...."

இத்தனை தேரம் பொறுமையோடு இருக்க தரசிம்மா இப்போது குறுக்

கிட்டு, "அப்பா! தோக்லி எவ்வளவு வார்த்தைகள் ஏன் சொல்லுகிறீர்கள்? புத்தத்தில் நாம் அடையக் கூடியது வெற்றி அல்லது வீர மரணம்தானே? அதில் எனக்குப் பங்கு எப்படி இல்லாமற்போகும்?" என்று கேட்டார்.

"வீர பல்லவ குலத்துக்கு உச்சத் தவார்த்தை கூறினாய், தரசிம்மா! வெற்றி அல்லது வீர மரணம்தான் தம் குல தர்மம். ஆனால் வீர மரணத்தை நாம் இரண்டு பேரும் சேர்ந்தாற்போய் தேடி அடைய வேண்டியதில்லை. ஒருவர் செய்த தவறுகளைத் திருத்த இன்னொருவர் உயிர் காழ் வேண்டியதில்லை. ஒருவருக்காகப் புதிதாய் வராததற்கு "நீ ஒருவரே இருக்க வேண்டியவரா?"

"அப்பா! போர் முனையிலிருந்து ஏதோ ரொம்பவும் கெடுதலான செய்தி



வந்திருக்கிறது. - அதனால்தான் இப்படி வேலலாயம் தாங்களே பேசுகிறீர்கள்."

"ஆம், குழந்தாய்! கெடுதலான செய்திதான் வந்திருக்கிறது. சங்க பாடிப் படை புலிகேசியைப் பணித்து விட்டது. தரசிம்மா! வாதாபிச் சானியம் வட பெண்ணை உய தோக்லி விரைந்து முன்னேறி வந்து கொண்டிருக்கிறது."

"இவ்வளவுதானே அப்பா? துமட தடுக்கி தூக்கித்தொடும் அதை நாம் எதிர்பார்க்கக் கூடியதுதான். அதனால் என்ன? வட பெண்ணைக் கரையில் நமது வடக்கு மண்டலத்துச் சானியம் அணிவகுத்து நிற்கிறதல்லவா? வேங்கியிலிருந்து என் மாமன் பெரும் படைபுடன் விரம்பி வருகிறார்களவா?"

"தரசிம்மா! வேங்கி சானியம் தமது உதவிக்கு வராது. புலிகேசியின் சகோதரம் விஷ்ணுவர்த்தனன் இன்னொரு பெரும் படைபுடன் வேங்கியை நோக்கிப் போய்க் கொண்டிருக்கிறானாம்."

"ஆனால் வாதாபி சானியம் அவ்வளவு பெரியதா? நாம் மட்டும்தான்..." என்று மாமல்வர் ஆரம்பித்து இடையில் நிறுத்தியபோது அவருடைய குரலில் மொத்தம் தொனித்தது.

"அது என் தவறுதான் தரசிம்மா! என் வாதாளில் இப்படிப்பட்ட ஒரு புத்தம் கருமென்று நான் எதிர்பார்க்கவில்லை. போர்க் களியில் கவனம் செலுத்த வேண்டிய காலத்தை வெல்வாய் ஆடிலும் பாடலிலும் சிறப்பதிலும் சித்திரத்திலும் கழித்து விட்டேன்..."

"அதனால் என்ன அப்பா! சற்று முன்னால் ஆயனார் சொன்னதோ உலகத்தில் எத்தனையோ சக்கரவர்த்திகள் இருந்தார்கள்; மறைந்தார்கள். அவர்களுடைய பேயர்களைக்கூட உலகம் மறந்து போய்விட்டது. ஆனால் தங்களுடைய பெயரை எந்தெந்தாற்கும் உலகம் மறக்க முடியாது."

"ஆயினும் இந்த புத்தத்தில் நாம் டூக்கிராய் போனாக் மாமல்வர்த்து மகத்தான சிறப்புகள் எல்லாம் எம்மதற்கும் நமது அவமானத்துக்கே சின்னங்களாக விளங்கும்!"

"ஒரு நாளும் இல்லை. புத்தத்தில் தோக்லி வடைந்து உயிரையும் வைத்துக்கொண்டிருக்கிறான் அல்லவா தாங்கள் சொன்றொப்பு புற்புறம்! போர்க்களத்தில் புறம் காட்டி ஓடி ஒளிந்துகொள்வதற்கான வல்லவா உலகம் பறித்து வித்திருக்கும்? வீர மரணத்துக்கு ஆவந்த மாவிராட்டும்போது அவமானத்துக்கும் பறிக்கும் நான் என் பயப்பட வேண்டும்?" என்று மாமல்வர் ஆத்திரத்துடன் கூறினார்.

"ஹாடிக் போர்க் களத்தில் வீர மரணம் இருக்கவே இருக்கிறது. ஆனால், அதற்கு முன்னால் நம் படைவர்களை வேரோடு அழித்து வெற்றியடைவதென்பார்க்க வேண்டுமல்லவா? அது அப்படி அசாதத்தையுமான காரியமில்லை. அவகாலம் மட்டும்தான் வேண்டும்; வாதாபி மன்னன் எத்த நன்றிரத்தை தனக்கு அறிந்திருக்கிறான் தரசிம்மா! ஆனாலும் முடிவில் அவனை முறியடித்து நாம் வெற்றி மாடிக் குடுவோம்; சந்தேகமில்லை. இந்தத் துஷ்டமையைப் புரண உதவி எனக்கு வேண்டும். நான் சொல்லுவது உனக்குப் பிடித்தாலும் பிடிக்கா



# இலவசம்!



**புத்தம் புதிய  
போர்ஹென்ஸ் புத்தகம்—'பற்களையும்  
ஈறுகளையும் பராமரிக்கும் முறை'.**

இந்த விவரமான சுண்ணாம்பு புத்தகத்தை இலவசமாகப் பெறங்கள்!  
மிக்ரே இக் கூப்பன் அனுப்புவதை.

மாண்புமிகு மெட்ரன் அட்வகேட் பூரீஸ், துபாய் கபகை 13031, டபாய் 1.

"பற்களையும் ஈறுகளையும் பராமரிக்க முறை" என்றும் போர்ஹென்ஸ்

புத்தகத்தில்\* ஒரு ரூபாய் நுகர்வோர்களுக்கு அனுப்புக. தயவு

செய்தும்கூட 25 நாள் தாமதம் அனுப்புவதில்லை.

பெயர் \_\_\_\_\_ கட்ட \_\_\_\_\_ 6.5.83

முகவரி \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\*கட்டிப் போதிய புத்தகம் வேண்டுமோ, அதை சீடு செய்து வரும்.

ஆங்கிலம், இந்தி, மலாய், மலாயாளம், உருது, வங்காளி, அசுமேசி, தமிழ்,

தெலுங்கு, சமீபகாலம் அரைநாள் காலம்.

**போர்ஹென்ஸ்**

(உள் கட்டிடம் ஒருவரை உருவாக்கியது புதுமை)

(888-11) TAP



விட்டாலும் அதன்படி நீ நடக்க வேண்டும்..."

தரசிம்மர் மிக்க உணர்ச்சியோடும், உருக்கத்தோடும் தழுதழுத்த குரலில், "அப்பா! என்னிடம் தாங்கள் உதவி கோர வேண்டுமா? தாங்கள் என் அன்புக்குரிய அருமைத் தந்தை மட்டுமல்ல; என் உடல் பொருள் ஆளிக் கு உரிமை வுடைய அரசர்; எனக்கு எப்போதும் பட்ட சுட்டினைவையும் இவைதற்கு அதிகாரமுள்ள பல்லவ சாம்ராஜ்யத் தின் பிரதம சேனாதிபதி." எய்வளவு கசப்பான சுட்டினை வேண்டுமானாலும் இருக்கன்; நிறைவேற்றக் காத்திருக்கிறேன்." என்றார்.

மிகேந்திரர் சற்றே மெனமமா மிருத்தார், அப்போது சேத் திரையின் சிறிது தூரத்தில் கடற்கரைத் துறைமுகத்தின் காட்சி தென்பட்டது. பெய்களின் மெய் கம்பீரமாய்ப் பறத்த ரிஷபக் கொடிகள் வானத்தை மறைத்தன. சற்றுத் தென்புறத்தில் நெடுத் தூரம் பரவி நின்ற மாமல்லபுரத்துக் குன்றுகள் காட்சியளித்தன.

சிறிது நேரம் அந்தக் காட்சியில் மனம் செறுத்திக் கொண்டிருந்த மிகேந்திரர், எட்டென்று தரசிம்மரின் பக்கம் திரும்பி, "மாமல்லா! நான் மறுநாள் நான் போர்க் களத்துக்குக் கிளம்புகிறேன் என்று சொன்னேனா? போர்க்களத்திலிருந்து திரும்பி வந்து இந்த மாமல்லபுரத்தில் நாம் ஆரம்பித்த சிற்ப வேலை முர்த்திலாவதைக் காண்பேன் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு இருக்கிறது." என்றார்.

தரசிம்மர் மெனமமாக இருக்கவே, மிகேந்திரர் மேலும் கூறினார்: "அப்படி நகுலேனை நான் திரும்பி வரவில்லாக் இந்தச் சிற்பப் பணியை நீதான் தொடர்ந்து நடத்திப் முர்த்தி செய்வ வேண்டும்."

"இந்த வாக்குறுதியைத்தான் என்னிடம் கொள்கிறீர்கள்?" என்று மாமல் லர் வெருக்கென்று கேட்டபோது அவருடைய குரலில் ஆத்திரமும் வெறுப் புய் தொனித்தன.

"இங்கு, அதைக் கேட்கவில்லை. நான் ஒருவேளை போர்க்களத்திலிருந்து திரும்பி வராவிட்டால் எனக்காக நீ பழிக்குப் பழி வாய்க் வேண்டும். பழி கேழியின் படைவெடுப்பினால் பல்லவ சாம்ராஜ்யத்துக்கு ஏற்பட்ட அவமானத்தைவும் பழிவையும் துடைக்க வேண்டும்."

"அது என் கடமையாவிதே? கடமையை நிறைவேற்றுவதற்கு வாக்குறுதி வேண்டுமா?"

"குமாரா! அணிதம் பழிக்குப் பழி வாய்க்ுவதற்காக நீ உன் உயிரைப் பத் திரமாய்க் காப்பாற்றிக் கொள்ள வேண்டும்."

தரசிம்மர் மெனமமா மிருத்தார். இன்னும் ஏதோ வரப் போகிறதென்று அவர் கவலைபுடன் எதிர்பார்த்ததாகத் தோன்றியது.

"குறுத்தாய்! சென்ற இத்தாறு ஆண்டு காலமாக வாழைபடி வாழை வாக வந்திருக்கும் இந்தப் பல்லவ குலம் இனிவும் நீடிப்பது உன் ஒருவனையே பொறுத்திருக்கிறது. உன்னிடம் நான் கேட்கும் வாக்குறுதி இதுதான்: நான் திரும்பி வரும்வரையில் அகவது நான் திரும்பி வரமாட்டேன் என்று நிச்சய



மாகத் தெரியும் வரையில் நீ காஞ்சிக் கோட்டையிலேயே இருக்க வேண்டும். எக்காரணத்தை முன்னிட்டும் கோட்டைக்கு வெளியே வரக் கூடாது. இதோ என் கையைத் தொட்டுச் சத்தியம் செய்து கொடு." என்று கூறி மிகேந்திரர் தம் வயக் கரத்தை நீட்டினார்.

தரசிம்மர் அவருடைய நீட்டிய கையைத் தொட்டு "அப்படியே ஆகட்டும் அப்பா! தாங்கள் திரும்பி வரும் வரையில் காஞ்சிக் கோட்டையிலேயே இருப்பேன்!" என்றார்.

மிகேரென்று தூரத்தில் எழுந்திரும் "தேனா" என்று ஆங்காரத்துடன் இரைவும் பேரொலி கேட்டது.

மாமல்லரின் உணர்ந்திலும் ஆர்வலின் அங்குரப் போல் எத்தனை எத்தனையோ எண்ணக்கள் தோன்றி மறைத்தன. (தொடரும்)



தீபாவளி  
விசேஷ விற்பனை!

**1973**

தீபாவளிக்கு  
முதல் தினங்கள்!

புதிய கலர்கள்

**கிரிஜா - காங்கா**

புதிய முனைகள்:

**ஜெயந்தி - சிருங்கார்**

புதிய கட்டம்: **ராணி**

பட்டுச் சேலைகள் - தோளி பீஸ்கள்

**பாவாடை துண்டுகள்**

மத்தும்

நூல் சேலைகள் & மில் ஜவுளிகள்

**நல்லி**

**சில்க் எம்போரியம்**

**பாண்டி பஜார்**

தியாகராய நகர் • போன்: 442567 • சென்னை-17

தீபாவளி வரை சலுகை விற்பனைக்கு உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளன.



## கடவுளை ஏசயவரீ கண்ணனின் தாசரானுரீ!

இறைவன் வழிபாட்டிலே ௨5 இனங்களும் வாழும் நகரத்தார் வருப்பினர். ஆண்டவனுக்கு ஆலயங்கள் அமைக்கும் அறப் பணியை ஆரும் பணியென்று உணர்ந்து ஆயிரமாயிரமாக அள்ளி அள்ளி வருப்பினவர்கள். திராவிட மொழித் திரட்டிய சிவபத்திரப் பெரும் பகுதியை இறைவனுக்கு எடுத்து இறைபுகளையே எய்தியவர்கள். அத்தகைய சிறப்புமிக்க நகரத்தார் குலத்தோன்றல் கவிஞர் கண்ணதாசன் இவ்வமரீதாட்டே இறைவனுக்கு மிகாவராக இருந்தானென்றும் இவரால் காவத்தில் அவர் தாத்திதான் என்றும் வந்ததைத் தமிழகம் அறியும், அவர் பிள்ளரும் ஆத்திராச மாதிய வரையத்திரைக் கேட்டவரை மென்று அவரது இவ்வத்துக்குக் கொன்றோம்.

குங்குமதியகம் பனிச்செடிகளில் வந்தவனென்று, "தேறாட்டலுக்கும் போகப் போனாயோ?" என்று எங்கே அழைத்துக் கொண்டு "கவிதா" தேறாட்டலுக்கு வந்தார். சத்தியவரம் ஒரு தாழ்வாரத்தில் இருவரும் அமர்ந்து கொண்டதும், "இந்த விளக்கோளி அங்களுக்குப் போதுமா?" எனக் கேட்டார்.

அவர் தாத்தியைப் பேசி வந்த காவத்தில் அரையிய பிரபலமான விளக்கி வந்தாரென்றும், அதனைத் தமது வாழ்க்கையில் இருண்ட காவயாகவே இன்று கருதுகிறார் அகலவர்? அந்த இருண்ட காவத்தைப் பற்றிச் சேதிக்கே தேறாட்டல் தாழ்வாரத்தில் வந்த மிக விளக்கின் மங்கலான ஒளி மிகவும் போருத்தமாகவே தோன்றியது.

"நீங்கள் எப்போது தாத்தியைப் பேசத் தொடங்கினீர்கள். அதற்கான சூழ்ச்சியை என்வாறு ஏற்பட்டது என்பதை விளக்கிவிட்டு மீண்டும் நீங்கள் ஆத்திராச மாதியைத் கூறுங்கள்!" என்று.

கவிஞர் கூறினார்: "நான் ஒரு காவதிலே ஆத்திராசத்தான் இருந்தேன். நெற்றியில் எழுதிப் பூசிக் கொள்ளும் பழக்கம் 1948 வரை இருந்தது. கவிஞர் கருணாநிதியுடன் பழக்கம் ஏற்பட்டபிறகே நான் மாறினேன். ஆஸ்மிதம் மக்களிடையே மறைந்து வருவது போலவும் மக்களிடம் ஆஸ்திக உணர்வு சூழ்ந்து வருவது போலவும் எனக்குத் தோன்றலாயிற்று. அக் கருத்து ஒரு மாவத் தோற்றமே!

"1954 வரை, சாமியைக் கேலி பண்ணுவது ஏதோ ஒரு புதுகாரப் புரட்சியாக எனக்குத் தோன்றியது. கூட்டம் அக்கருத்துக்களை வரவேற்றது. கூட்டத்துக்கு ஏற்ப அறிவின் பெயரால் சாமியை என்னை மாற்றிக்கொண்டோம். 'மதுரை மீதுட்டி, உனக்கு எவ்வாறு வந்தது?'", 'பழநி குருகுலத்துப் பாலபிப்புகள் ஏன்?' என்றெல்லாம் சாமியை ஏதும் கொடுத்த காவத்திலும் என் இவ்வத்தில் ஆத்திராச குங்குமதியைப்புகுத்தது. சகுனம் பார்ப்பது, சொந்தம் இவ்வனைக் கேலி செய்தும் கூட்ட மக்களிடையே வந்தேன்.

"1953 முதல் நான் மாறிக் தொடங்கினேன். 'இவ்வா!' என்று தொடங்கும் கூட்டுகாரனை எழுத ஆரம்பித்ததும் அண்ணியை என்னை அழைத்துக் கேட்டார். 'ஒரு காவன் என்ற கொள்கையை நாம் குறுக்குகோள் கிடையும். ஆக, இரண்டிலும், என்னுடைய கடவுள்கள் ஏற்றுக் கொள்ளு அந்நகரத்தாரிடையே' என்று என் கருத்திலே விளக்கினேன். இவ்வநதம்மீதே அடிப்படையாகக் கட்டுகாரனை 1956ல் எழுதினேன். தாத்தியை நினைப்பவர்களும் அங்கு அது போலிருந்தவர்களும் நம்பிக்கையை மக்களிடையே தோற்றுவிக்க தொடர்ந்தோம் உணர்ந்தோம். தாத்தியை உணர்வு பனி மூட்டம் போல் மறைந்தது.

"நமசிவாயாவத்தில் 1956ல் நிகழ்ந்தது. ஸ்ரீ. க. பொதுக் குழுவில், என்னுடைய நம்பிக்கை எழுத்துக்களாக என்மீது நம்பிக்கை விளக்கி கிராமம் கொண்டு வரப்பட்டது. வாழ்க்கையில் அநிச்சி, பிச்சி இரண்டுக்குமே கடவுள்தான் காரணம் என்ற நம்பிக்கை என்னுடன் பிறந்தது. 'தாத்தியை' நாமே கற்பித்துக் கொண்டதுதான் என்று நான் உணர்ந்தேன். அது வந்த வேளத்திலேயே மறைந்து போயிற்று. தாத்தியைக்கு



உடன்பட்ட வாழ்க்கை எனக்கு எவ்வளவு இருந்ததென்று" என்று ஏமராஜ்யாகக் கூறினார். வெளியே மழையும் ஏமராஜ்யாகப் பொழிந்து கொண்டிருந்தது.

"கழகக் கூட்டங்களின் மட்டுமே உங்களுடைய நாத்திக வாத்தத்துக்கு ஆகாவு இருந்திருக்கும் என நினைக்கிறேன். சரிதான்!"

"சரியே! கழகத்துக்கு வெளியே என்னுடைய திகவாத்தத்துக்கு ஆகாவு இருக்கவில்லை. 1948 முதல் '33 வரை திகழ்ந்த பன கூட்டங்களின் தான் நாத்திகம் மிகுதியாகப் பெரி வந்ததென். ஆனால் அதன் பின்னால்தான். என்னுடைய திகவாத்தங்கள் அச்சின் அபிமானம் ஏறத்தாழ ஓரளவு திருப்தி தருகிறது."

"நீங்கள் நாத்திகம் பெரி வந்தபொழுது திகழ்ந்த எல்லாவற்றை எப்போது தொடர்ந்து உற முடியுமா?"

"தான் நாத்திகமே இருக்கையில் 1950-க்குத் திக முறையில் என்ன இருமணம் திகழ்ந்தது. திரு கருணாநிதி முதலியோரே திருமணத்துக்கு வந்திருந்தனர். எவ்வித முறையையும் தான் என்ன இருமணம் நடத்திவிட்டது. செட்டிமாரர்கள் பலர் கோரி செத்ததும் எனக்கு நினைவில் உள்ளது" என்று சித்திகாறு கூறினார் திரு அண்ணதாசன்.

அவர் தொடர்ந்து கூறினார்: "1938-க்கு அண்ணாபுரம் பிராமத்திக (தற்கால மாவட்டம்) ஒரு பிராமத்திக - ஸ்தலியை தான் பார்த்ததென்பதற்கு என்னை சந்தித்தார். விட்டிக் ஒரு குதிகத்தின்கொண்டு ஏதேன் வந்தது அண்ணாத்தின்கொண்டு பார்த்தார். திரை என்னை வந்தது பார்த்தார். மறுபடியும் தின்கொண்டு பார்த்துவிட்டுப் பாடத் தொடங்கினார். என் வாழ்க்கையில் திகழ்ந்த எல்லாவற்றை வெளியே அவர் குறிப்பிட்டார். பெரும்பாலான திகழ்க்கைகள் சரியானபே இருந்தன.

"சிலவர் ஒரு சந்தர்ப்பத்தின் சேவத்தின் டாக்டர் கோசன் என்பவரைச் சந்திக்க நேர்ந்தது. 'வருங்காவத்தில் நீங்கள் என்னை வந்தீர்கள் என்பாதிக்கப் போகிறீர்கள்; வந்தீர்கள் வந்தீர்கள் சேவத்தின்கொண்டு செவ்வீர்கள். தீங்கள் தனிகமைய தாடுவீர்கள்!' என்று அவர் கோதிடம் சொன்னார். அப்பொழுது தான் பாடல்கள் இரண்டின் மீது திகழ்ந்தது. 1950-க்குப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். அண்ணாபுரம் திகழ்க்கைகள் அவர் வந்ததன் தம்ப முடியாத தான். என்னும் அது எல்லாவற்றை உண்மையாகி விட்டது."

"உங்களை சந்தித்ததற்குத் திருப்பி இந்த திகழ்க்கையும் உதவியுள்ளன. அப்படித் திகழ்க்கை?"

"ஆமாம். வரும் தாடுவதற்கு எனக்கு 47 வயது முடிவிறது. அவர் கூறினது அப்படியே பார்த்து வருகிறது. எந்த கோதிடங்களை தான் முன்னர் கோரி செத்த கூட்டங்களின் பெரின்கொண்டு அவற்றின் திகழ்க்கை ஏற்படுகிறது. 'பாவம் செத்தவர்கள் தன்கொண்டுப் படுவார்கள்' என்று திகழ்ந்தது வந்திக் எனக்குப் புரண தாடுகின்ற ஏற்பட்டு வருகிறது. என்னை மனதாற மனாற்றிய வர்கள், வந்திகத்தவர்கள் இன்று மிகவும் வந்திக் பார்த்திருக்கின்றார்கள் என்பதையும் உண்மையாகக் காண்கிறேன்" என்று பச்சாநாயர் நினைத்த குரலின் கூறுகின்றார் கூறினார்.

"பத்தின் உண்மையில் தீங்கள் எழுதிய பாடல்களுக்கு தீங்கென திறப்பாகக் கூறுதும் பாடல்கள் இரண்டின்கொண்டு குறிப்பிடுகின்றோம்."

"திருவிளையாடல் பத்திற்கு எழுதிய 'ஒருவருடைய, உருவிக் இரண்டின்கொண்டு, வானப்பாடி என்னும் பத்திற்கு எழுதிய 'உருவிக் வரைத் தொடட்டம்' என்ற வண்ணம் மீதான பாடல் ஆகிய இரண்டின்கொண்டு கோதிக் திகழ்க்கை" என்று பார்த்தேவது பதிவரித்தார் கூறினார் அண்ணதாசன். பேட்டி: 'பாணம்'

# TOPIC OF THE QUARTER IN SWARAJYA

PLANNING  
PRICES  
AND  
INFLATION

G. L. MEHTA  
WRITES THIS WEEK  
NEXT WEEK  
A. RAMAN



# நவ யுக மிர்ராபோ ரானி

நீங்களும் மிர்ராபோ ரானியாகத்  
திகழ வேண்டுமா? உங்களுக்காகவே  
மிர்ராபோ... புல் லாமில் புடவைகள்  
2 120 x 2 120, வரஷ் ஆன் வேர்.

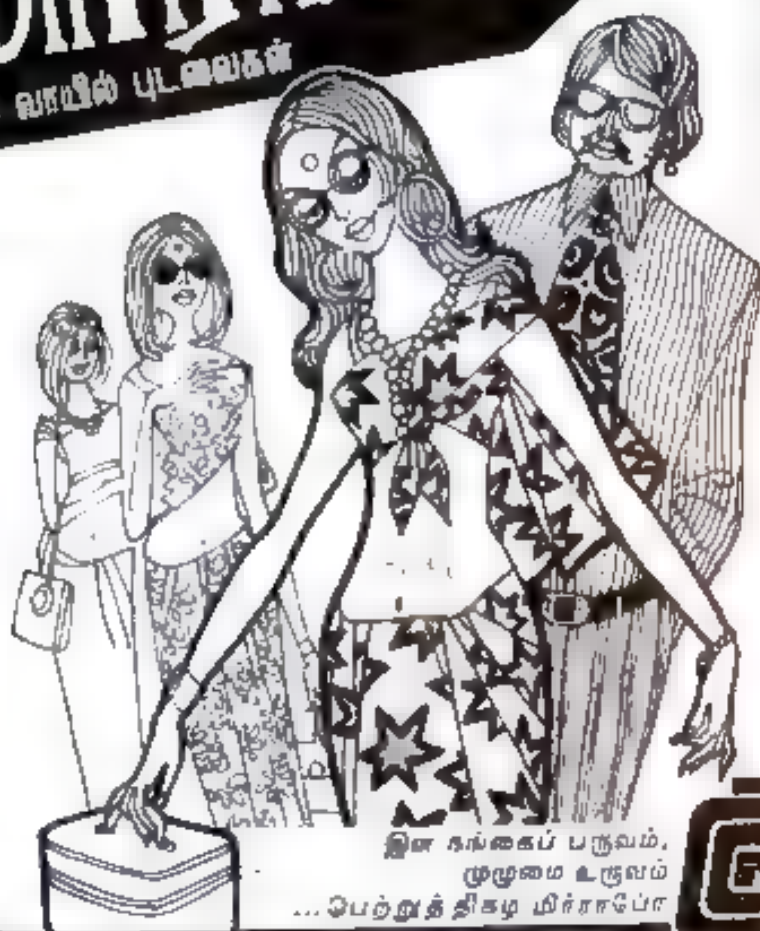
இதில் நயாப்புகள்:

ஸ்டேலாங்கர்,  
ஸ்டோஞ்சா ஷர்ட்டிங்துகள்,  
எலகன்ஸா சூட்டிங், வவ்லின் ஷர்ட்டிங்,  
சில்வாநைன், சில்வாநிங் வேஷ்டிகள்,  
மல், காடர்.

தி கோயம்பத்தூர்  
காட்டன் மில்ஸ் லிமிடெட்  
மார்க்கெட் செய்பவர்கள்:  
வேங்கடேஷ் வஸ்திராலயா

# மிர்ராபோ

..புல் லாமில் புடவைகள்



இன கங்கைப் பருவம்,  
முழுமை உருவம்  
...பெற்றுத் திகழ மிர்ராபோ



# வளரும் குழந்தைகளுக்கு வாய்ப்பான இன்க்ரிமின்!



இன்க்ரிமின் திரவம் உங்கள் பருகப் பாதையில்  
வழியும் சந்த... (text is partially obscured and blurry)  
இதுதான் வளரும் பருகப் பாதையில் உள்-  
லும் தூக்க உறவும் இது சம-ததில் உலகை  
குழந்தைகளுக்கு இன்க்ரிமின் வழங்க  
காருகிறீர்கள் பிள்ளைகளும் வளப்படுகிறார்கள்,  
இருட்டச் சத்தம், அத் குத்திய அடிகளு  
அபிமானம், வளரும் பருகத்தில் அந்த... (text is partially obscured and blurry)  
மிக அரிதானதும் அடக்கித்து தளர்த்தும்...

## இன்க்ரிமின்\*

இன்க்ரிமின் டிராபிக் வளரும் பருகத்திற்கு ஒரு வாய்ப்பாகிறது



**இன்க்ரிமின்**

உயர்வாக வளரும்  
பருகத்தில்  
இது உயர்வாக வளரும்  
பருகத்தில்...

டாக்டர்கள் கம்பிளாக்ஸுப் பாத்திரமான பெயர் **Endorte** வளரவும் இத்தடிக் கிடைக்கும் ஒரு சிலவு

\*அமெரிக்கன் சமூகவாதி கம்பிளாக்ஸின் இன்க்ரிமின் AG டிராபிக்

SISTAS-INC-3088A TAM

# ராஜாஜியின் ஜெயில் டைரி

முஸ்லிம்கள் பிரார்த்தனை சமயத்தில் தரிக்கும் உண்மையாக குறித்துச் சொந்த தலைமை அதிகாரி என்னிடம் கூறிய உறுதிமொழியை திறைவைத்த வில்லை. அதைப் பற்றி அப்துல்வஹாப் என்னிடம் கூறி அதிகமாக வருத்தப்பட்டார். முறங்காதுக்கும் கீழே நான்கு அங்குலம் நீளமாக உள்ள கால் சட்டை வேண்டுமென்று அவர்கள் கேட்கிறார்கள். சிறையில் தரப்படும் காத்சட்டைகள் முறங்கால் வரைவில் கூட. வருவதில்லை. கடுங்காவல் தண்டனை பெற்றவர்களுடைய சொந்தக் காத்சட்டை. துக்கி முதலிய உடைகளைச் சிறைக்கு வந்த அன்று சிறை அதிகாரிகள் யாருமே வைத்துக் கொள்கிறார்கள். அந்த உடைகளில் ஒரு காற் சட்டையோ அல்லது ஓர் அங்கியோ கொடுத்தால் போதும். அவர்கள் பிரார்த்தனை சமயம் உபயோகித்துக் கொள்வார்கள். அவர்கள் சேட்பதெல்லாம் இயல்பான வுதான். இதைக்கூட அனுமதிவாதிருத்தால் - சிறை அதிகாரிகள் கைதிகளுடைய மத விஷயங்களில் தலையிடுவதில்லை என்று கூற முடியுமா?

வெறுங் காவல் தண்டனை பெற்ற கைதிகளைத் திவத்தோறும் குளிக்கச் சம்மதிப்பது போகலே கடுங்காவல் கைதிகளையும் குளிக்கச் சம்மதிப்பதாகவும் சிறைத் தலைமை அதிகாரி எனக்கு உறுதிமொழி தந்தார். ஆனால் அதன் பிறகு வாரத்தில் மூன்று நாட்கள் தான் குளிக்கலாம் என்று கூறினார். தவணை இறைப்பது கஷ்டம் என்று சொல்லு போக்கும் கூறினார்கள். ஆனால் நாங்களே இதைத்துக் கொள்கிறோம் என்று கைதிகள் கூறினார்கள். இன்று மறுபடியும் அதிகாரியிடம் விண்ணப்பித்துக் கொண்டார்கள். ஆனால் வாதொரு பயனும் உண்டாகவில்லை.

இப்பொழுது சிறை தீர்வாகத்தின் மாகாண அதிகாரி ஓர் இந்தியர்.

அவர் உண்மையிலேயே அரசியல் கைதிகளை நாகரிகமான முறையில் நடத்த விரும்புவாரானால் சட்டங்களை யும், விதிகளையும், உபவிதிகளையும் புரட்டிப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பதில் பயனில்லை. கௌரவமான மக்களைச் சிறையில் எப்படி நடத்த வேண்டும் என்பது சாதாரணமான சிறை உத்தியோகஸ்தர்களுக்குத் தெரியாது. அவர்களுடைய அனுபவமெல்லாம் குற்ற வாளிகளான கைதிகளிடையேதான். அவர்களை நடத்தும் விதம்தான் அவர்களுக்குத் தெரியும். எனவே புதிதாக விதிகள் ஏற்படுத்துவதால் விசேஷமான பணம் ஒன்று உண்டாகமாட்டாது. இந்தியரான மாகாண அதிகாரி உண்மையாகவே தன்னைச் செய்ய விரும்புவதாயிருந்தால் அவர் செய்ய வேண்டியதெல்லாம் அரசியல் கைதிகள் அவைகளையும் தனிவாக ஒரு சிறையில் வைத்துப் பொறுக்கி எடுத்த உத்தியோகஸ்தர்களை நியமிப்பது ஒன்று தான். அரசியல் கைதிகள் விஷயத்தில் சிறை விதிகளைக் கருணையுடன் அமல் நடத்த வேண்டியிருக்கும். அந்த ஒன்று தான் இப்பொழுதுள்ள சிறை அதிகாரிகளுக்குக் கொஞ்சமும் பிடிக்காததாகும். இப்பொழுதுள்ள சிறைத் தலைமை அதிகாரிகளையும், ஜெயிலர்களையும் சீர்திருத்தலாம் என்று எண்ணுவது தடக்க முடியாத காரியம்.

ஆயினும் மக்கள் பண்புடன் நாகரிகமாக நடக்கக்கூடிய உத்தியோகஸ்தர்கள் சிறையேனும் கண்டுபிடிப்பது மிக எளிதான காரியமென்கூடும். "அதே" கைதிகள் விஷயத்தில் அநாகரிகமான நடந்து கொள்வார்கள் சிறை அதிகாரிகள் என்பதை இந்திய அரசாங்கத்தில் பிரதிநிதியான ஸர் வில்லியம் லிங்கென்ட் தலையைச் சுற்றி முக்கைத் தொடும் மாதிரியில் ஒப்புக் கொண்டிருக்கிறார்.



# உடல் நலம் துள்ளும் இரட்டைக் குழந்தைகள்

நாய்கள் பிறந்தபோது எங்கள்  
எடை 1.7 கிலோதான்  
என்பதை நம்புபீர்களா?

இதோ பாருங்கள். அமுல்ஸ்ப்ரே  
புரிந்துள்ள அற்புதத்தை...  
8 மாதங்களில் 11 கிலோகிராம்!

அவற்றுக் கன பூரணம்  
எட்டு மாதம் தவிரும்  
வாடுவோம் அதுதான்  
கூட அகலாமல்  
உயரப்படுகிற



இந்த இரட்டை குழந்தைகளுக்கும் அவர்களை நோக்கி அழைப்போர்  
மற்றும் துள்ளுவதை நோக்கிப் பேசும் உருவம் குழந்தைகளுக்கும் பிறந்த  
முதல் மாதங்களிலேயே அமுல்ஸ்ப்ரே தாது கொடுப்பதற்கு.  
அமுல்ஸ்ப்ரே உள்ளிட்ட சீரான உணவுகளுக்கும் சரியான உயிர் உதவுகிறது.  
பிணர்ந்து, அவர்களின் உயிர் பிழைகள், தாதுப் பெறும் வகை மற்றும்  
சீரான உணர்ச்சிக்காக ஆகக் குறைவிலே தாதுபாடு மூலம் உதவுகிறது  
மிகவும் உயர் இயல்பு அமுல்ஸ்ப்ரே உணவுகளைப் பயன்படுத்த  
உணவாக விளக்கும் வகை அமுல்ஸ்ப்ரே தாதுபாடு மற்றும்  
பாதுபாடுகளின் கருவிகளைப் பயன்படுத்தி சீரானிடுகிறது.

## அமுல்ஸ்ப்ரே

தரக்கூலுக்குப் பதிலாகப் புகட்டச் சிறந்தது

நன்றி உண்டாகக் கொடுக்கக்கூடிய அமுல்ஸ்ப்ரே உணவான பூனியன்  
உயிர் உதவுகிறது. துள்ளும்









அத்தைக்கு நார்ப்பது வயது இருக்கும் அப் போது. ஆளுக் கடற்கட்டையும், கறுவறப்பீ னும் ஒர இளமை 'என்' வென்று தெரித்த னின்றது. அத்தை ஏன் கல்யாணம் செய்து கொள்ளவில்லை? அவன் வாழ்க்கையில் இவ்வைய டில் என்னை நேர்ந்தது அப்படி? அப்பாவாக அம்மா மறைந்து போன பிறகு தனிவாச இருக்க முடியவில்லை. அத்தைக்கு மட்டும் எத்தனை கஷ்டங்களில்?

வேடிக்கை சாப்பிட்டுப் பள்ளிக்கூடம் போய், வேகமாக வீடுவாசத்து தூக்கியது போன, அத்தை குழந்தைப் பருவத்து நாட் களும் வேகமாகக் கழிந்து போய்விட்டன. நான் கல்லூரிப் படிப்பை முடித்துவிட் டேன். ஸ்பா பி.என்.சி. படிப்பில் இரண்டாவது ஆண்டுப் படிப்பில் இருந்தான். அத்தை 'விடைபா' ஆகிவிட்டான்.

என்னைக் கல்லூரியிலேயே வேலைக்குக் கூப் பிட்டார்கள். அத்தை ஏழ்புகு கொள்ள வில்லை. "கல்யாணம் ஆவதற்குமுன் இரண்டு வருஷங்கள் குடும்பப் பொறுப்பைப் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். சமையலறை நடப்பது களைக் கற்றுக் கொள்ள வேண்டும்." என்ரு

கொள்கிறீட்டான். கற்றுக் கொள்வதில் எவாக்கு ஆட்சேபம் இல்லை. ஆளுக் கல் யாணம்? அதற்கு என்ன அவசரம்?

ஸ்பா தன்னை வளர்த்து விட்டான். நடந் தாக தென்றனில் செடி அமைவது போல் இருக்கும். அவன் இன்னும் சிறிதாடும்பே னென்றாலும், பெண்களெதின் ஆகைக் இன்னும் அந்த உணர்வின் குறியாகக் கிடையா?

அன்று மாலை ஸ்பா கல்லூரியிலிருந்து திரும்பி வந்தபோது நான் சாப்பிடுகும் மேஜை கைத் துடைத்துக் கொண்டிருந்தேன். வேலை முடிந்ததில், மாலை நேரமாகியும் இன்னும்



முகம் கழுவி நெற்றிக்கு கைத்துக் கொள்ளக் கூடப் போவது விடைகளில்லை.

என்னைப் பார்த்ததும் ஸ்பா சட்டென்று தள்ளும். ஓடி வந்த வேகத்தில் அவன் மார்பு இடையாக மிதந்தது. கைப்பிடித்து ஒரு சிலைக் கிப்பி தெறித்தது. தம்ளரை எடுத்து அவளுக்குக் காப்பியை ஊற்றி வைத்துவிட்டு நான்காவியில் உட்கார்ந்தேன். ஸ்பா பக்கத்திலேயே உட்கார்ந்து கொண் டான். தினாணமாக அவன் என்னை நிமிர்ந்து பார்த்தான்.

"ஏன் கம்மாசாரம் ஸ்பா?"

"அவரைப் பற்றி நான் உனக்குக் சொல்ல கம்மா?"

"பாடி அது 'அவா'?"

"என்னுடைய 'மெய்க்குடி' வெக்சரர் ராஜேஷ்.. அவன் உணர்வின் ரோஜாச் சிவப்பு. என் கற்பனையைக்கு ஆதாரம் இல்லாமல் போகவில்லை.

"என்ன ஸ்பா?" என் குறுக்கு எதி ரொய்வாக அவன் முகம் நிமிர்ந்தது. ஆளுக் அவன் யாரைப்போல் என் கைப்பிடிக்கும் பணியில் இராணுவக் காஜேஷ்.





இந்த தீயவனிக் கு காரதானிவா  
பெருமை யிக்க படைப்புடன்...

அழகு காமம்மூலத்தின் இனவாசிகளுக்கும்

புதுராக்கம்

மயிலைப் பழிக்கும்  
-முன்னையதற்கு

**“இதென்பது  
கூறியது”**

செல்லும் இடம் பெருகும்  
பிரகாசத்தை அளிக்கும்



கி.நீ.தூ.ஸ்  
ம. இய. அமைத்து எடுத்தா

32, N.S.B. கனடு.  
திருச்சி-2  
உரை 7073

மட்டுப்புடையைத் தந்த கம்பித்தலைகொண்ட பெருங்

தன் சிறப்பை 175 : மலையாள தேவநாடு, சென்னை 3 : திருவாரூர் 01132

[illegible]

தீபாவளி முடிய ஞானித்தங்கிதூதரவர்களிடம் வித்யை உண்டி

உங்கள் குடும்பத்தினரின்  
உய்நலம் ஒக்கிரிஞ்சு  
அவசியம் அளியங்கள் மிகச்  
சிந்தையே

அவர்களுக்கு  
விவா கொடுங்கள்.



ADRIAN V-LA/TAN

விவா தூதர் உணவு தொழில்  
தொழில்நுட்பம் உருவாக்கியது.  
இதில் மற்ற ஆரோக்கிய உணவுப்  
பொருள்களில் உட்கொள்ளப்படுபவற்றை  
தூய்மைப்படுத்தி, மூலமாக பெரிதும்  
ஆக்கப்படுவதால் பாக்டீரியாக்களில்  
உள்ள அபாயம் அபாயமற்ற மட்டுமே  
தொழுவது உணவு ஆக்கியுள்ளது.

தொழுவது உணவு, சிறந்தது!  
சத்தமேனில், அதில் உணவாகிவிட்ட  
வாக்குவதால், உடல் உணவாகி,  
விவாக்கில் மற்றவற்றை சத்தம்கள்  
செய்தில் சிவந்தும் உணவாகிவிட்ட  
தொழுவது உணவு.

தொழுவது உணவு, உணவாகிவிட்டதால்  
விவா அதில் உணவு அட்டை சத்தம்  
உணவாகி, பூரணமான தூய்மை  
தொழுவது, உணவாகிவிட்டதால்  
தொழுவது, உணவாகிவிட்டதால்  
தொழுவது, உணவாகிவிட்டதால்

ஆகவே, உங்கள் உணவு, உணவாகி  
விவா பத்திரிகைகளில் சத்தம்கள்  
செய்தில், தொழுவது அட்டை சத்தம்  
அவர்களுக்கெல்லாம் சத்தம்  
விவா தொழுவது சத்தம்  
சத்தம்கள்

விவா சத்தம்கள் தொழுவது  
தொழுவது, தொழுவது  
விவா தொழுவது



**விவா**

உணவாகிவிட்டதால் தொழுவது உணவு.

விவா தொழுவது உணவு.  
உணவாகிவிட்டதால் தொழுவது உணவு.



ஸ்ரீ தேவி கருமாரி  
ஸ்தான சங்கமம்

மணிமுத்தாறு அமைந்து உள்ளதிலிருந்து  
தென்மேற்குமாக வளைந்தும் 3 மைல் நீளம் வரை  
வடிக் கால் 100 அடிகள் உயரம் கொண்டது.  
மேல் சென்று வரும்படி மணிமுத்தாறு அமைந்திருக்கிறது.  
தென்மேற்குமாக வளைந்தும் 3 மைல் வரை  
வடிக் கால் 100 அடிகள் உயரம் கொண்டது.  
மேல் சென்று வரும்படி மணிமுத்தாறு அமைந்திருக்கிறது.  
தென்மேற்குமாக வளைந்தும் 3 மைல் வரை  
வடிக் கால் 100 அடிகள் உயரம் கொண்டது.  
மேல் சென்று வரும்படி மணிமுத்தாறு அமைந்திருக்கிறது.

[illegible]

அந்தக் கொஞ்சம் இடம் கொடுத்தால் மனம்  
விட்டுப் போவாம்: வேலையில் பற்றி மட்டுமே  
இல்லை. அந்த வானத்தைப் பற்றியும் தான்

“ஆகவே, நாளைக்கு மத்திய அரசின்  
பெயரால்”

அகால் ஒரு காரித்தத்த நூலாயித் தான்  
பாக்கி நிழித்து விளாசுத்தது எழுதித் கோடுத்  
தான். அவன் புறப்படும் போய்த் சித்தி  
நேரம் வரையில் அக்கை எழுதினிருக்கப்படுகிற

அதனதலீட்டு அளவு பற்றிய பரிசீலனைப்பட்டு  
விட்டனதில் பற்றிச் சொன்னோம். அந்த  
பரிசீலனைப்பில் பற்றி எதையும் சொன்னதில்லை.

**மீது** தான். அத்தகையிடம் ஏதோ ஒரு சாக்ஸைக் கொள்விப்பிட்டு, விளாசத்துடன் பள்ளங்குருக் கொள்பீசென, பதிதால் எடுத்த கற்றுக் கொண்ட சூதகத்தைப் போக் கன் மனத்துடன் ஒரு விவரம் மனெதெய்ய சிந்தித்து, தான் செல்லப் போகது - அந்த வரவிப்பின் பதிக்-மறுபடியும் என போக் - எவ்வாறுவந்ததும் நினைத்து ஒத்திகை பார்த்துக் கொண்டேன்.

வரதனில் காலை கைத்தட்டைப் பிடித்து வெள்ளை 'காடப்' அடிக்கும் ஒழுக்கம் தலைவரவர்களே நீட்டியோவர். அவ்வளவு உடலாற்றி இருந்தால், எவ்வளவு மாரத்தையும் புறக்கணிப்போவர் இவ் பழக்கமே காரணமாய்.

"தெரியும்" என்கிறீர்கள். அந்தக் கடிதத்தை என்ஸிபிம் கொடுத்தாய். அதுமே அவன் உட்கார்ந்திருந்தபோது எண்கள் கீழ்

புவிமீகி. அதைப் பூர்த்திகொண்டவனைப் போக எழுந்து உன்னை போய்விட்டான்.  
தெறு நேரத்தில் அவன் திருமயி வந்ததான். கங்கை தவாரகையில்பட்ட. கருணியிருந்து எடுத்து ஒரு முறை கவனித்தான். "குட்டி" என்று சொல்வது போக என்னைப் பார்த்தான். தென்று அவன் வேலைக்கு என் பாராட்டு. இன்னவர்க்கு என் வேலைக்கு அவன் பாராட்டா ?

“அப்பா உங்களைக் கப்பிடுகிறார்.”

“*சுதந்திரம்*”

“உங்களைப் பார்த்ததான் என்று கவலித்துக் கொள்ளுங்கள்.”

செய்ததை மீள் குட்டிகள் துள்ளி எழுதி  
தன் உணர்ச்சிகளை அறிமுகமும் பெயரும்  
உன்பை உதவாகத் திரிந்து முடிந்ததும்  
தலைமையிலிருந்து உட்கார்ந்து வானங்கள்  
மீட்டித் கொண்டன. பூமி காணாமலிருந்தது  
தமிழ்நாடு அந்தை!

எங்கிருந்து வந்தான். வந்ததை? எல்லாம்  
தேவமே அனுதாபம் இப்போ - எல்லாம்  
தான்மேற்பட்டது? அதை சொல்ல அதை  
உருவம் இந்த வாரியலின் தந்தையா?

“இவ்வாறு என் தம்பி மகன் ஒரு  
முதல் பெண், தனதுப் பார்த்துக் கொள்  
கிறான். அவரது நேர்மறையே பார்த்துப்  
பெரிசுட்டான்!”

மூலப் பித்தம் தக்க கோத்திரம், "உடம்பு  
எழும்பு சரகு! எல்ல கோத்திரம்  
பேர்ப்பு"

என அதனைப் படிப்பதற்கு ஒருங்கிட்டுப் போகிறது. தனியாகக் குவித்துப் படிப்பதற்காக மிக உட்கொடுத்தேன். என் கண் பார்வையைப் பாவித்துச் சென்று அவர் கால் பூட்டியவர் பண்பு மட்டுமே தெரிந்தது. அங்குக்குத் தெரியுமா எங்கே ? இல்லை. என்னைப் போல் அப்பாவித்தனம் ?

**வினாக்கள்:**

“எல்லா அக்காள் இதெல்லாம்!” என்று  
கேள்வியாக அதைப்போடும் கேள்வித்தர  
கேள்விப்போடும்.

தமிழக அரசுக்கு அறிவுரை எந்து ஆராய்வு  
பித்தாகத் தீர்மானம் பிடிவதும் செல்லுபடி  
இப்போது நீதிமன்றம் எடுப்பட்டு வந்த  
திறமையுடைய என் காரணம் கையாடலிலி  
டது. ஒரு சிபிஇன் காரணமாக, அல்லவா  
தான். எங்கள் கருத்து தாங்கள் பரிசீலாடு.

“எங்கள் ஊர், தஞ்சை அருகில்” என்று  
கூறினார். சோனாவிடம் அங்குள்ள ஊராட்சி

கனது சிபை டீயுசன் விடுமுறை போல் இரு  
ிறது. அங்காத் தேரின் அணித்து இடிந்த  
படி சமையல் அளவிற்குள் அணியுதல்  
கொண்டு போலேன். மூழ்குவதைப்  
பொருத்தம் திருக்கவைப்போல் இருக்கிறது.

உள்ளே போய்ச் சேர்த்தாற்போல் இருந்தார்கள். யேசு இரங்கிவிட்டார். அதன்பின் நான் குரல் கேட்டது: "எப்படி? மட்டுமே இங்கே வர! இது எல்லாம் நான் உங்களுக்குச் சொல்லியிருக்கிறேன்!"

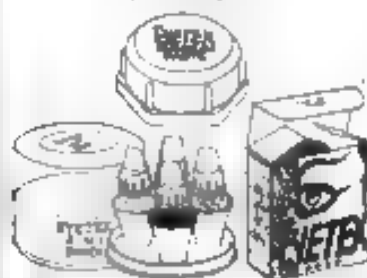
திருநெல்வேலி ஒருங்காட்டி பார்த்து  
மத்தியம் கல்வித் திட்டம், கட்டாயம்! அ  
வதற்குத் தெரிவித்து எதுவுமே இல்லைவா?





சிவன்  
எழிலன் ரகசியம்  
**ஐடெக்ஸ்**  
அழகு சாதனங்கள்

மூப்பது வருடங்கள்  
கிரசித்திபெற்ற கம்பகமால்  
தபாசிப்புகள்



**Eravind Laboratories**  
MADRAS-33

AL-1

மெலிதான ரஜஸ்தானி: ஓரீயன்டல் ரஜஸ்தானி, இ. ஸாஹேல் கவுரீட், பிளாக்

**தீபாவளி விசேஷ விற்பனை!**



**யட்டுப்புடவைகள்**

நவீன ரகங்களில்  
நூல் புடவைகள்  
கைத்தறி

**மின்னி & மில்**

**ஐவுளிகளுக்கு**

**போன்  
442417**

**சேகர் எம்போரியம்**

• (ஒவ்விரீடில் சமீபம்) கோடம்பாக்கம், சென்னை-24.

இறுதியாக—செயற்கை இழைத் துணிகளுக்கு  
ஒரு வெண்மை தீரும் சாதனம்

**டினோபால்-எஸ்**

பெரிய அளவுகளில், குறைந்த அளவுகளில், நுகரிகளுக்கு பயன்படுத்தலாம்



உலகமெங்கும், எல்லா இடங்களிலும்  
உயர்ந்த தரத்திலும் பயன்படுத்தப்படும்  
இந்த நுகரிகளை, உலகமெங்கும், உயர்ந்த  
தரத்திலும் பயன்படுத்தப்படும்  
இந்த நுகரிகளை, உலகமெங்கும், உயர்ந்த  
தரத்திலும் பயன்படுத்தப்படும்  
இந்த நுகரிகளை, உலகமெங்கும், உயர்ந்த  
தரத்திலும் பயன்படுத்தப்படும்



**டினோபால்-எஸ்**

செயற்கை இழைத்  
துணிகளுக்கு

சிவந்த வெண்மை தருகிறது

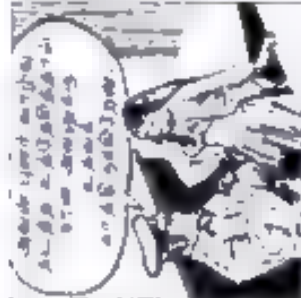
உலகமெங்கும், எல்லா இடங்களிலும்  
உயர்ந்த தரத்திலும் பயன்படுத்தப்படும்  
இந்த நுகரிகளை, உலகமெங்கும், உயர்ந்த  
தரத்திலும் பயன்படுத்தப்படும்

இன்றே டினோபால்-எஸ் வாங்குங்கள்

# இன்ஸ்பெக்டர் விசுரம்



12



# FOUR AND A HALF MILLION PEOPLE READ THE WEEKLY...

...NATURALLY!

It is Asia's finest  
illustrated magazine.

It gives you:

\* **Current Topics.** The Weekly helps you to keep pace with tomorrow. lively comment on topical subjects — public as well as economic, cultural.

\* **Commentary.** The Weekly helps you know your neighbors — their opinions, their needs, their problems, and their achievements.

\* **General Features.** The latest in local & foreign news, theatre, sports, politics, stories, humor and satire — a fun-filled page for children — news and tales from the States, and hints of what's ahead.

All written by experts, yet lively and readable.

All illustrated by the finest photographers, artists and cartoonists of the country.

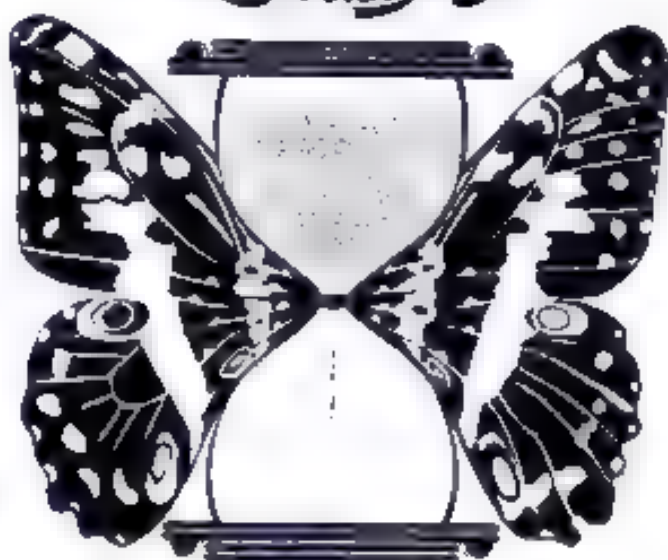
Make  
the Illustrated  
YOUR  
Weekly Habit

The Illustrated **Weekly** of India





கோஆப்டெக்ஸில்  
உங்கள் பணத்தின் மதிப்பு  
உயரகிறது!



**10%**

விசேட தள்ளுபடி

25-9-'73 முதல் 29-10-'73 வரையில்

ரூ 90/- மட்டுமே செலுத்தி ரூ 100/- வரையில் காசத்தி ஆவடகளை ஏதாவதொரு  
 கோ-ஆப்பெக்டம் கிழப்பின் மீதவகையில் இவ்வே வங்குகங்கள்!  
 புத்தெய்த நாளுகியும், ஆரவீ வற்றும் குப்பகோவாம் யட்டுப் புடவகை,  
 பகட்டகா பருத்திப் புடவகை, கோட்டகை, துக்ககை, கோகித் துரிட்டுகை,  
 மற்றும் கட்டு அலங்காரத் துணி வகைகள், துண்டுகள்,  
 இந்த பண்டவகைகளு வங்காத்துப் பூக்கித் 10% மீதே தங்குமா உகர்கு.  
 (தாளுபுகைய தகிப் கட்டு அரசு வற்றகிவகைத்தது.)

விவோட தகளுபுகை 25-9-73 முதல் 29-10-73 வங்குகம்

A vintage advertisement for 'A. Annadikson' (அ. அன்னடிக்ஸ்). The central image shows a woman in a light-colored saree with a dark border, looking towards the camera. Below her, there is a logo of a butterfly with the text 'A. Annadikson' (அ. அன்னடிக்ஸ்) and 'செந்தறி ஆவடகை' (செந்தறி ஆவடகை) written in Tamil. The background of the advertisement is a dark, textured pattern.

இடங்களுக்கு அப்பாக்கண்ணு வந்ததெல்லாம்  
தகவலா?... தெரியாதவகையில் கேட்கும்.  
தெரிந்திருந்தால் ஆலோசனை கேட்க அவர்  
உங்ககிட்டம் வந்துவிடுவார்! பிறகு 'அப்பாக்க  
ண்ணுயின் கௌரவ ஆலோசகர்' என்று  
எனக்கு நானே சூட்டிக் கொண்டுள்ள பட்டம்  
பதி போய்விடும்.

எக்ஸ்ப்ளக்ஸ் ஏகம்பரம் அண்டுடெர-லிங்  
அவருக்கு வெகு நாளைப் சரீரில். அதாவது  
அவருக்கு மீசை முளைத்தது, நகர்த்தது மக்  
வாயே அங்கேதான். பின்னாக்குக்குப் புன்னை  
போட்டுப் போட்டு மூத்ததில் சதா ஏன்செயல்  
வழித்து கொண்டிருந்தது என். தந்தையர்  
அவரை அழகற்றவர் என்று ஒதுக்கிவிட்ட முடி  
வாது. 1951-ம் பிரேரண புகுவங்களுக்குக் கீழே  
செருகிக் கொண்டிருந்த அவரை கொட்டை  
விழிகள், அமைதி இருக்க வேண்டிய சூடத்தை  
விட்டு ஓர் அங்குலம் மேல் நோக்கிச் சுழன்று  
கொண்டிருந்ததென்றாலோ உண்மையான  
அதற்காக அவரைப் '1951-ம் தந்தையர்'



எனக்கீக்  
கல்யாணம்  
கழிஞ்சிடிடிஸ்சா!  
'பலடாஸ்'



என்று கூப்பிட்டு விட முடியுமா? ஆகாஷ் பத்திரை ஆராயும் அணுசூத்த பாரிவாஸம் அழகி வலத்த ஓங்கும் கூட அவருக்கு ஒரு தனிச் சொப்பனவத் தரத்தாம் செய்தன. மொத்தத்தில் அவர் 'அழகு ராசா' எகப்படுகிற வயயில்லை.

'அழகு ராசா' என்பது தாம் கொடுத்த விருதொ என்று அவிட்சியமாக எண்ண வேண்டாம். காட்டாக அவரது காவலுசென்ற தாய்ப்பதினி காமாட்சியம்மாள் பரமரவிய மாள் சத்தாப்பத்தில் அவருக்கு வழங்கிய பட்டம் அது.

சத்தியவாசக் சொல்லுகிறேன், ஒட்டுக் கேட்கும் பழக்கம் எனக்குக் கிடையாது. ஏதோ சில கவயங்களில் ஆலோசனை வழங்க வேண்டும் என்று ஆதங்கத்துடன் அவரைத் தேடிப் போவதுண்டு. நேரம் இரவாகவோ, பகலாகவோ இருக்கலாம். என்னேயிருந்து விகிசுபுக் கேட்கிறதே, ஏதும் வகை சக்கமோ என்று என் சான் உடனிலும் கூகிக் குறுகிய வண்ணம் கவிராடு கவராக ஓட்டிக் கொண்டு நிதிபென்.

"காமாட்சி! என்னை உனக்கும் புதுச் சிக்குத்தா?..."

"கூ... ஒங்களுக்குள்ள கொலதக்கம், என் அழகு ராசா..."

இத்தியாதி உரையாடல்கள் பராபகிவாகக் காநிஸ் விழுங்குதத் தடுக்கவும் பாட்டாமல் கதவவத் தட்டவும் முடியாமல் காக் மணி நேரம் போய் செய்வதற்குத் தவித்துவிட்டு எத்தனையோ முறை போன கை தெரியாமல் திரும்பி வந்திருக்கிறேன்.

இதெல்லாம் ஐந்து வருடங்களுக்கு முன்னும், பாலம், விவாகமானி ஏழொட்டு ஆண்டுகள் கூட அவர் திரும்பியாகக் கூடித் தனம் நடத்தவுமில்லை, அத்தத் தாய்ப்பதிவத் திங் அனா பானமாக 'அவன்' வயிற்றில் ஒரு 'புழு பூதி' வைக்கவமில்லை. அதற்கும் அவன் சிவியொகத்துக்கோ, கவலுண்டத் துக்கோ போய்ச் சேர்ந்து விட்டான்.

அவ்வாக்கண்ணு ஏற்கனவே படு கருகருப்பர், மகிசவி இறந்த பிறகு எதுவுமே நேராக வராதபடி லுண் கண்டித்தனம் செய்தது.

என்கள் இரட்டை, இரட்டைமாதத் தெரியவே, கூட்டுப் புள்ளியிற் குழப்பம்; வரவு பத்திற்கும் செலவு பத்திற்கும் வித்தி பாசம் மறந்து போய், சொக்க இருப்பிற் றுளறுபடி; காவலுணில் ஆரம்பிக்கும் காதிக் கவலாளின் பெளரிசெய்வளம் 'காமாட்சி' யாகத் தோன்றப் போய், பெரிட்டிக் பெருத் தகராறு. ஆகக்கூ ஐந்தொகை கழுதையாக உதைத்தது. இந்த 'அங்குலக் கற்றி' வேறெனபக் கண்டு அநி சந்தோஷம் அடைந்த முதலாளி அப்போத்தரத்தில் ஆரம்பித்து, கட்டாரிச்சாணக்கு வந்துவிட் டார். அரண்டுபோன அப்பாக்கண்ணு என் னிடம் ஒடி வந்தார். என்னை விட்டாக அவ ருக்கு யோசனை சொல்லைக் கூடியவர்கள் வேறு எவருமில்லை!

"பேசாமல் இவ்வெரு கண்ணாணம் பண் ணிக்கொண்டு விடுங்கனென் அப்பாக்க ண்ணு!"

"ஐயும், என் அழகு கெட்ட கேட்டுக்கு அது ஒண்ணுதான் கொலதக்கம்..."

"அது என்ன அப்படியப் பெருமூக்க விட நீங்க! உம்ம அழகுக்கு என்ன கேடு! வயளம் தாந்தத்தலுக்கரு மேகை இருக்காதோ!"

"தாப்பத்தி எட்டு..."

"பூ. இவ்வளவுதானோ! பேசாமல் இருக்க, தானே தன்ம பெண்ணுக்கப் பார்த்து..."

"அட தங்க ஒண்ணா!..."

தமது கண்ணாடி பரூவை என் தலியீது கமத்தியிட்டு அயர் போய்விட்டார். தான் பேசாகத் திரித்து தாலாக அகற்றின. 'தடுக்கி விழுந்தால்... லுசிரம் பெண்' என்று எண்ணிக் கொண்டிருந்த எனக்கு அப்போது தான் புரித்தது. விஷயம் அத்தனை கலபமான காலியம்கள் என்று.

போன இடத்திலெய்க்காய் சொல்லி வைத் தது போக அப்பாக்கண்ணுயின் வடிவமுதக



அங்கம் அங்கமாக விமரித்தார்கள். ஆங்கு  
உங்குடிக் கொண்டிருந்தன. என் முயற்சியை  
தொடர்ந்து நடத்தின.

அன்று மதுரையில் ஒரு நாற்பத்தைந்த  
வயதுப் பெண்(?) இருப்பதாக வாரிசு சொன்  
னார்கள். இந்த தங்க சமாசாரத்தை அங்குக்கு  
"என் பிரகம் டெஸிஸி" செய்வ வேண்டு  
வென்று அவர் வீட்டுக்கு வந்தேன்.

ஒருவேளை, வாரிசு எதிர்ப்பு மூலமாக நான்  
வீசம் மூடிவிட்டேன். உன்மேலிருந்து 'உன்  
குயில்' என்று பெண் குரல் கேட்பது போல்  
இருந்தது. ஆச்சரியத்தால் என் நோக்கம்  
குதித்தது. எங்கிருந்தால் ஓட்டுக் கேட்  
லும் பழக்கமில்லாவிட்டால் வந்தபடியே  
சத்தியவீதி மூலம் அடக்கி கொண்டு  
வாரிசு கவராக தீர்ந்தேன். புதுக் குரல்  
தேவதைக்கு குழந்தை.

"எந்தா, தங்கன் எத்தனை தினமும் ஓட்  
டப்போ போது அப்பிடுகின்றது?"

"அது என் தங்கிவிட்டோமே தங்கன், என்னை  
வந்தேன் அதைச் சொன்னது?"

"தேவ, குரல் வாரிசு... தங்கன் ஆய்  
னாக்குப் போனதுபோல 8 தேவக் கொடி வீட்டு  
மாடியிலே தினமும் என்மேல் பாக்குவதை  
தெரிவிப்பா?"

"தேவசாலம் பாக்கியே, திதியில் பாக்கி  
வீசம் என் வந்தது எப்படியும் கொஞ்சம்  
மேல் பக்கமாகச் சொன்னாடுகிறிருந்தால்  
இருக்கும். அதைக்காவி ஒங்கில் பாத்திருந்து  
அந்தமமா?"

"அந்தச் சென்ற சிப்பி."

"இது பாரம்பாய், அந்த வசுமனா இது  
பொய்யான வசுமனா அங்குக்கு வீடு. இப்போ  
தீ சிவசெங்கிட்டு திவிறுததைப் பாத்தது வரும்  
தப்பக் கைக்குப் போடவதுக்கு முன்னால்..."

"...உம் என்னை அவசரமாய் ஒரு பத்த  
குப்பிச் வேணும்... தானே தீர்க்கவாய்  
மட்டித்த தராய்..."

"அம்மா மகராசி, இந்தா பத்த குப்பி.  
தீ மட்டிக்கவும் வேணும், திருப்பவும் வேணும்.  
எட்டத்தைக் காசி பண்ணிட்டுப் போதும்."

"இந்தா உதார புதுவசுமனா தங்கன் எத்தனை  
கண்ணாணி அழிக்கத்தது?"

"இது பாரம்பாய், புண்ணியத்தி!"

"புண்ணியத்திலுள்ளா. எப்போது மாதமி!"

"சரிசரி, தீ மாதமிவோ, கண்ணாணிவோ,  
என் சிவிறுதி வந்தே பிறமாதம். அந்த மது  
ஷன் இப்போ ஒங்கில் பாத்துட்டா தீசெய்ய  
கண்ணாணி கொலையென்று திவிறுக்க எதை எட்  
டிடுவான். தங்கசெய்து போயிடு."

"என்னால் குரல் தானே வரும்... உம்...  
திங்குக்கு அப்பிடுவோ?... என்னை... இவ்வளவு  
கண்ணாணி அழிந்துட்டிருக்கா..."

அவள் கண்ணாணி சிப்பிபுடல் வெளியே  
வந்தாள். நான் ஒதுங்கிக் கொண்டேன்.

கொத்தவீசியல் மூக்குத் குத்திவிட்டு விட்டேன்  
என்றுமே நாற்பத்தைந்தாம் நாளை அங்  
தக் "குதிர்" மாதமி அவசரமாக அமைத்து  
மணந்தார்கள். அப்பாக்கண்ணாணுக்குச் சரி  
யான தோட்டி என்று கைக்குப் போட்டது  
என் மனம்.

நான் தொண்டைமலை வந்ததற்கு  
கொண்டு உன்னை நுகழ்த்தியபடி அப்பாக்க

ண்ணு மண்டைமலைப் பிடித்துக் கொண்டு  
உட்காந்திருந்தார். அவரது கரத்திலுள்ள  
மூலம் கைக்கால் போல் நீங்கியிருந்தது.

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

"...என் தங்கிவிட்டேன் உன்னை வச்சுட்டிருக்கே?"

புது நாகரிக

உணர்வு

# மிலன்

வழங்கும்

ரெடி-மேட்

உடைகளில்.

பாஷனை விரும்பும்

பெண்மணிகளுக்கு

காரை, மேக்லி, லுய்லி,

பெல் பாட்டம், குர்த்தா,

பிரெஸ் பிரேஷியன்

எனும் கிடைக்கும்—

மெய்டென் பாயர்ஸ்,

பீட் பேன் முதலியன,

ஆன்வெட்டும்,

குழந்தைகளுக்கும்

உகந்த வாகன உடை

எனும் கிடைக்கும்.

மில்ன்

குடும்பத்திற்கென்ற

ரெடிமேட் உடைகளை

ஹாக்கிஸ் மதுகி, தாழி 4-டி,

பம்பாய்-14.









# எஸ்டிரெலா சக்தி



இந்த சக்தி  
நமும் உள்  
உங்கள்  
கால்களில்  
நிழலாரம்  
செய்திருது.



இந்த சக்தி  
நமும் உள்  
உங்கள்  
கால்களில்  
நிழலாரம்  
செய்திருது.



உங்கள் கால்களில் நமும் உள் உங்கள் கால்களில் நிழலாரம் செய்திருது!



எஸ்டிரெலா பீர் உங்கள் கால்களில் நிழலாரம் செய்திருது!

எஸ்டிரெலா பீர் உங்கள் கால்களில் நிழலாரம் செய்திருது!

இன்று அவை நிலைவந்ததன் அன்பு நண்பனிடம் வாய் விட்டுச் சொல்ல வேண்டுமென்று என்ரு வகுத்தத் தாலோ என்னவோ இதுகாறும் தன்மீய் மகிழ்ச்சிக்குள் வெள்ளம் மூடிக்கொண்டு வந்தது போகத் தன்னை நடந்து கொண்டே உட்கார்ந்திருக்கிற துறையில் கவனத்தை வேறு விஷயம் திரும்பிக் கவனப்படுகின்ற எண்ணினான் தாக. "ஆ டே... என்னவோ இது! செ தினம் கூறத்த முன்பே பார்த்ததற்கும் இப் போது பார்ப்பதற்கும் உன் மூத்த தியை என்னவோ ஒரு வித்தியாசம் தெரிகிறதே?" என்று குறுப்பாகச் சொல்லிக் கொண்டான்.

அவ்வேன்று நிமிர்ந்து அவனைத் திரும்பிப்போய் பார்த்த திருமலை. "வித்தியாசம்?... என்னச் சொல்கிறே?" என்று வினவினான்.

"அதுதான் எனக்கும் தெரியலே! கொஞ்சம் அப்படியே இரு!... ஆ. இப்பக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டேன்."

"என்ன தாக?"

"சே! என்ன அவர்கொன்றம் இது?"

"சொல்லீய்; என்ன இருக்குது எம் மூத்ததியை?"

"சொண்டு பட்டாக் கத்திகள் தொங்குதடா!"

"பட்டாக் கத்திகளா...?"

"ஆமாம்; இந்த ஸைட் பால்கஸ் தூ. படுகொளம்!"

"ஓ... இதைச் சொல்லுமா?" என்று சொட்டு உரக்கச் சிரித்தான் திருமலை. "இதுதான் அப்பசே. இப்போதைய பது போஷன்!"

"தான்செனம்! போஷன்னு அநிலை ஓர் அழகு. மயக்கம் இருக்கறும்."

"ஆ ஆர் தான்! போஷன்னு ஏதோ புதித புதிதாக் கண்டுபிடித்தே நமகரின பொய்ச்சிறு த் தீயைக்கொண்டு; அது சரி விவரிக்கத் தவிர்த்தியே அப்பப்போ ஒருபொருள் வந்ததற்கு அது அளபு வாயை அந்த வகைகததாய் அந்தத் தக் வந்தது மனித மனத்தினால் போக்கு





களை தீர்ணயிக்கணும். ஒரு நாட்கூட வகுப்புகளுக்கு முன்னாலே இப்படி எவனுக்கும் கீழ்த் தாடை வரையில் கிருதா இறக்கி வைச்சிருத்தாள்னு அவளை ஜனங்கள் உடனே ரேண்டி. போக்லிரி, பொல்லாதவன். முரடன்னு தீர்மானிக்கடுவாங்க. சினிமாவிலேயும் தாடகத்திலேயும் இந்தமாதிரி கிருதா வைச்சவனைப் பார்த்ததுமே அவன் வில்வன்னு முடிவு கட்டி விடுவாங்க. ஆனால் இப்ப, தல்லாதையே பேசி, தல்லாதையே செயற கதாநாயகன்கூட இப்படிப்பட்ட கேரா போடுதான் காட்சியளிக்கிறான். ஏன்னா, இப்போ இருக்கிற லாஸிப உலகம் இதைத் தான் விரும்புது. இத்தகைய விருப்பம் அவர்களுக்கு ஏற்படக் காரணம் என்ன? அவங்க மனசிலே 'வில்லத்தனம்' வளர்த்துக்கிட்டு வருதுன்னு அர்த்தம்! வேலை வில்லாத திட்டம் போடுவீப் போச்சு. வேலை கிடைச்சாலும் கூலி கிடைக்கலே; கிடைக்கிற கூலியும் வாழ்க்கைச் செலவுக்குப் போதலே. இன்னிக்கு இருக்கிற லாஸிபர்கள் ஏதோ அழகுக்காக, பொழுதுக்காக கைட் பர்ன்ஸ் வைச்சுக்கலே. அவங்களை அறிவாமலே அவங்க மனசிலே வளருகிற வில்லத்தனத்தின் வெளி அடையாளம் அது. அவங்க வீட்டுக்கு மட்டும் வில்லங்கனாக வளரலே; இந்த நாட்டுக்கும் வில்லங்கனாக உருவாக்கிட்டு வராங்க. இந்த நாடு எங்களை வகுக்கிறது. எவ்வளவு காலத்துக்குத்தான் இதை தாங்கள் பொறுத்துக்கிட்டு இருப்போம்? இன்னும் அப்படிப் பொறுக்க முடியாதுன்னு சொல் தான் எங்க முகத்திலே நெய்நு பட்டாக்கத்திகளைத் தொங்க வைச்சிருக்கிறோம். இதுகளுக்குப் பேரு கிருதா இல்லை; என்னதக்கோ விழப்போகிற இடியின் மின்னக் கொடுகள் தெரிஞ்சுதா?"

திருமலை ஏதோ தமாஷாகப் பேசுகிறான் என்று எண்ணிச் சிரித்துக் கொண்டிருந்த நரசு, அவன் நிஜமாகவே ஆவேசம் வந்தவன் போல் முகம் சிவந்து, கன்னத்தில் கனம் பறக்க ஆத்திரக் குமுறலுடன் இவ்வாறு பொசித்து தள்ளியதைக் கேட்டு அப்படியே அமர்ந்து போய் விட்டான்.

தன்னுள் மிளர்ந்த கொதிப்பை அடக்கிக் கொள்ளலோ என்னலோ சட்டென்று வருத்து அமைந்துள்ளாகவே உலாவினான் திருமலை. பிறகு, நாற்காலியில் அமர்ந்து "அது சரி, நரசு! நீ மெட்ராசுக்கு வந்து இத்தனை நாட்கள் தங்கி யிருக்கிறாயே, என்ன காரியமா வந்தே? அது பற்றி என் கிட்ட இதுவரை ஒண்ணுமே சொல்லவில்லையே!" என்று சிரித்துக் கொண்டே கேட்டான்.



அவனுடைய குடேவனாம் தனித்து  
குளிரச்சியாகி விட்டது என்பதைப்  
புரிந்து கொண்ட நரக, "முதல் நாள்  
உங்களைப் பார்த்தபோதே சொங்  
னேனே!" என்று புன்முறுவலுடன்  
இழுத்தான்.

"என்ன சொன்னே? கம்மா ஊரைச்  
கற்றிப் பார்க்க வந்ததாய்ச் சொன்ன  
தாக ஞாபகம். அதுவும் வாரோ ஒருவர்  
லீட்டில் வந்து தங்கி யிருக்கிறதாகச்  
சொன்னே. அது அந்தப் பெரிய மனிதர்  
வேதமூர்த்தியின் வீடு என்று என்னிடம்  
சொல்லாததாலே நானும் உன்மேலே  
அப்போ கோபிக்கக்கூடாது. வேறு  
மின்னே அந்த மறைச்சென்று அவரைப்  
பட்டு நிரூபிக்கட்டேன். எனக்கு அவ

ரைத் தெரியாது என்று நெனக்க நீ சொல்  
கவேண்டும் அப்பறம்தான் எனக்குப்  
புரிந்தது. அதுக்காக ரொம்பவும் வருத்  
தப்பட்டுட்டேன்" என்று ஓர் அசட்டுச்  
சிரிப்புடன் கூறியான் திருமலை.  
"அப்போ, கம்மா ஊரைச் சுற்றிப்  
பார்க்கத்தான் வந்தாயா?" என்று  
கேட்டான்.

"இங்கே திருமலை! எதற்காகம் வேலை  
நேஷன் பூர்க்கலாம்னுதான் வந்திருச்  
கிறேன்."

"அப்படியா?" என்றுத் திருமலை  
ஆச்சரிபதுடன், "எங்கேவாச்கம் நம்  
பிக்கை வைக்கக்கூட்டு வந்தாயா?...  
இங்கே..."



“முதலில் ஓர் இடத்தை நம்பிக் கிட்டுத்தான் வந்தேன். அது மீப்பாப் ஆயிருந்து, ஊருக்குத் திரும்பிப் போக மனசில்லை. இன்னும் கொஞ்ச தூட்கள் இருந்து முயற்சி பண்ணிப் பார்க்க வாமென்று இருக்கிறேன்.”

“ஓ... அப்படிக்கு நீயும் உடிய சிகிரம் என்னைப் போய் கைட் பான்ம் வைக்கக்குயோ!” என்று சொன்னிக் குயீ ரென்ச் சிரித்தான் திருமலை. உடனே சிரிப்பை அடக்கிக் கொண்டு, “உனக் குத்தான் அத்தப் பெரிய மனிதர் வேதமூர்த்தி ரொம்பவும் வேண்டிய வராய் இருக்கிறார். அவரிடம் ஒரு வார்த்தை சொன்னால் அடுத்த நாளை உன்னைத் தூக்கிட்டுப் போய் எங்காவது ஒரு நாற்காலியில் - என், அபாதுடைவ கம்பெனி ஆபீசிடுமேயேகூட - உட்கார வைக்கடுவாரே!” என்றான்.

“வைக்கவாம்; ஆனால் நான் அத்த ஒரு வார்த்தையை அவரிடமே சொல்லுமே! எனக்கு அம்மாதிரி எண்ணியில்லை. என் அம்மாவுக்கும் அதில் விருப்பமில்லை.”

“ஓ... அப்போ நீ தீர்மானம் உன் கண்ணிலேயே பட்டாக் உதிக்கிறத் தொங்க விட்டுக்க வேண்டியதுதான்.”

இருவரும் சேர்ந்து கலகலவென்று சிரித்தனர்.

“நரக! நிஜமாய்த்தான் கேட்கிறேன்: நீ ஏன் இப்படி வேலை தேடி அவை வந்திருக்கே? சொத்தத்திலேயே எதனாகும் ஒரு தொழிலைத் தொடங்கி நடத்தக் கூடாதா?”

திருமலை ஒரு திணுசாக ஏதிர்டுப் பார்த்துச் சிரித்தான் நரக. “என்னைப் பற்றி அதிகப்படியாகக் கற்பனை பண்ணி யிருக்கிறேன்னு நினைக்கிறேன்” என்றான் கேலிக் குரலில்.

“என் நினைவில் நீ இப்போன்னு நினைக்கிறது வளரவியாவது சரியாயிருக்கும். இங்கியோ?”

“ஒரளவு சரிதான். ஏதோ கொஞ்சம் நிலம் இருக்குது. சொத்த விடும் இருக்குது. கஷ்ட நிலைமை இல்லை. ஆனால் ஐயாவிரம், பத்தாவிரம் முதலிடு பண்ணி ஒரு தொழிலோ வியாபாரமோ தொடங்கி நடத்தும் அவைக்கு ஐயேது கிடையாது.”

மெல்லக் தலைவாட்டிக் கொண்டு மென்தமாணுள் திருமலை.

“சரி; நீதான் சொன்னேன் ஒரு யோசனை, நான் என்ன தொழிலைத் தொடங்கலாம்னு?” என்று குதும்பாகக் கண் சிமிட்டிக் கேட்டான் நரக.

“சொல்லுக்குமா?”

“ஊம்.”

“கிரீடங்கன் உற்பத்தி பண்ணுவிற தொழிலாகம் ஒண்ணு ஆரம்பிடுவன்! இதுதான் ஐதநாலாகம் கொடி கட்டிப் பறக்கிற இந்த நாட்டுக்கும், அதிலே அதிவு பூர்வமாக வாயுவிற நம்ம ஐதந் களுக்கும் ரொம்ப ரொம்ப அவசரத் தேவையாக இருக்கிற பொருள்!”

நரக சிரித்தான்.

“என்ன கிரீக்கிறே? நான் தமாஷ் பண்ணேன்னு நினைக்கிறவா? நோ நோ, மீஸ்டர் நரக! நிஜமாகத்தான் சொல் நேன். கிரீடங்கு ஏதோ வெள்ளி, தங்கம், வைரத்தாலே செய்வதுன்னு நினைக்கக்கூடே; மலர்க் கிரீட்! காய்க் கிரீட்! கலிக் கிரீட்! இப்படியப்பட்ட கிரீடங்கன் உற்பத்தி பண்ணுவிற தொழிலாகம் ஒண்ணு ஆரம்பிக்கப் பார், ஒரே வருஷத்திலே நீ இப்பாலாவியே வலாரி செய்பிய; என் இந்த ஒரு பக்கத்துக் கோவை அம்பேல் ஆக்கிடுவோன்.”

நரக வாய் விட்டுச் சிரித்தான்.

திருமலைவின் நுலம் சிவந்தது. சினம் சேறித்த குரலில் கூறுதான்: “நான் சொல்றதிலே உனக்கு திண்ணங்கம் நம் பிக்கை ஏற்படவேன்னு நினைக்கிறேன். அந்தோ பார், அத்தத் தெருளியே இருக்கிற கவர்களிலும், மரக்கிலிலும், கிணக்குக் கம்பங்களிலும் ஒட்டியிருக்கிற போஸ்டர்களைப் பார்! எக் வான் பாராட்டு விழா, பிறந்த நான் விழா, வெற்றி விழா, திறப்பு விழா, திறப்பு விழா போஸ்டர்கள்! முன்னெல்லாம் சினிமாக்காரனுங்கதான் டுடவை அளவு தினமான வாய் போஸ்டர்கள் போடு வானுங்க. இப்போ அதெல்லாம் சிறுத்துப் போச்சு. கட்சித் தலைவர்கள், மந்திரிகள், எம்.பி.க்கள், எம்.எல்.ஏக்கள், எம்.சி.க்கள் - இவங்களுக்காகப் பொறு போஸ்டர்கள்தான் அவைத் திரையும்தான் தினத்திரையும்தான் பருத்துப் போச்சு. இப்போ வாய்ப்போஸ்டர்களை வைக்கத்தான் அரசியலே நடக்குது. அதாவது, போஸ்டர் அரசியல்! இதனாக் இந்த நாட்டிலே அமோகமாய் வளர்த்திருக்கிற ஒரே தொழில், போஸ்டர் அச்சுக்கிற கித்தோ ரிரல் தொழில்தான். இதை லுலக் தொழிலாக வைச்சு, மாங்க, மலர்க் கிரீடம், பாராட்டுப் பத்திரம், கேடயம், பொன்னுடை முதலானவை உற்பத்தி பண்ணுவிற உப தொழில்களும் பிரமாதமாய் வளர்த்து வருகின்றன. அதனாக்தான் இந்த உப தொழில்களிலே எதனாகம் ஒண்ணு ஆரம்பிக்க நடத்து! என்ம், நடத்தறவா?”

ஆக்திரம் குமுற இவ்வாறு கேட்ட திருமலை மெல்லக் சிரித்தக் கொண்டு “தங்க வேலை, நான் ஓர் ஒயிவனாக

பெருந்திரியை விட நன்றும் கற்பனைகள் அற்புதமே அந் அற்புதம்

## ஸ்ரீஸன்கள்

நேரத்தியான மதிப்பு ... நறுவிரகான பொலிவு ...  
கல்வழகு ...  
இயற்கைச் சிறப்பிலே இணைப்பதற்குப் பருத்தி

**ஸென்க்கரி** - 100% பருத்தித் துணிகள்

தி. மொத்தம் ரூ. 100/-, மொத்தம் ரூ. 100/-, மொத்தம் ரூ. 100/-, மொத்தம் ரூ. 100/-



"நான் ராபின் பஞ்சுவத்தான் உபயோகித்து வருகிறேன்.  
காரணம், அது எப்போழுதும் வெள்ளைத் துணி-உடைகளை  
மிகப் பலிச்சிடும் தூய வெண்மை ஆக்குகின்றது"

தஞ்சாவூர் பி. ஏ. (ஆங்கிலத்தின் ஆள்கள்)  
தஞ்சாவூர் குடும்பம் பெண்



இதனை லட்சக்  
கணக்கான  
பிற குடும்பப்  
பேண்களும் ஒப்புக்  
கொள்ளுகின்றனர்

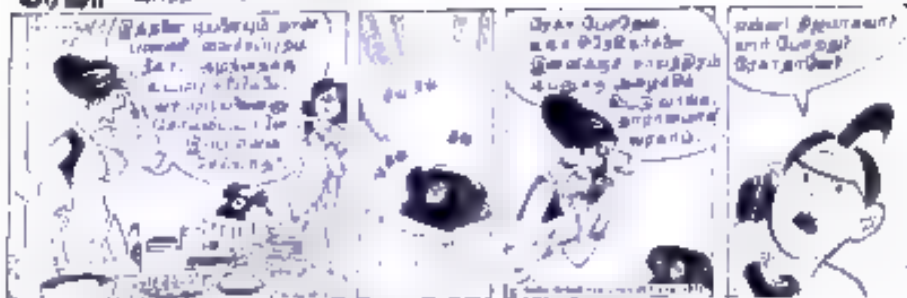


பெண்கள் துணி-உடைகளை,  
சோம்ப ஆகியது  
உடனடியாகப் போட்டு  
வெளுக்கச் செய்யலாம்  
எட்டுப் ரொத்தது, மிகப்  
பலிச்சிடும் தூயவெண்மை  
ஆக்குவதற்கு அவநம்ப  
ராத பஞ்சுவை நுழைச்  
செய்தெடுக்க வேண்டும்.  
ஒரு லாஸி தண்ணீரில்  
ஒரு சிட்டிகை ராபின் பஞ்சு  
அத்பதமாக வெண் செய்வும்.

# ராபின் பஞ்சு

வெள்ளைத் துணி-உடைகளை மிகப் பலிச்சிடும்  
தூய வெண்மைவாக சுத்தம் செய்கின்றது.





இல்லை, நரக! அப்படி இருந்திருந்தால் இந்த வாய் போண்டாகவில்லை அல்லவோ! அரண்மனையிலுள்ள பேரட்டோடும் பட்டங்களுக்கும் பார்த்துப் பார்த்துப் பைத்தியம் பிடிக்கப் போய் விஷம் குடிக்கச் செய்து விட்டிருப்பேன்!" என்றான்.

திருமலைமீயில் இன்றைய பேச்சுக்களையும் பாவமிகளையும் கொண்டு அவனுடைய மனம் போகத்தொடங்கி விட்டது. வழியிலும் ஏதோ சில மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன, அவை எற்படுத்தப்பட்டுள்ளன என்பதைப் புரிந்து கொள்ளும் நரகவுக்கு உள்ளூறு ஒருவித அச்சம் கிளர்ந்தது. "இனி நான் எங்கேயும் வேலை தேடப் போவதில்லை" என்று நேற்று அவன் சொன்னதையும் இப்போது நினைவுகூர்ந்தவனும் அவனியே மொனையாகப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

இந்தச் சமயம் இரண்டு கன்னாபுத்திரர்களிடம் உட்கொண்டு வந்து திருமலைமீடம் கொடுத்தான் கண்ணம்மா. கடைமீய் வாங்கிய உட்கொண்ட பார்த்தும் போதே தெரிந்தது.

அவர்களுட்கு கண்ணம்மா வலிந்தவாறு, "ஒரு விஷயம் சொல்ல மறந்து விட்டேனே திருமலை! நான் தங்கிவிடுகிற விட்டுக்கு வந்திருக்கிற அத்தக் கான் வெண்டி பெண் உங்களுக்கும் உன் தங்கைகளையும் ரொம்ப விசாரித்ததாகச் சொல்லச் சொன்னான்" என்றான் நரக.

கோசமே வடிவாய் இருந்த கண்ணம்மாவின் முகம் இததை கேட்டுக் கொஞ்சமாக மயர்ந்தது. "ஆனால் அவன் நரகனின் பக்கம் திரும்பாமலே சென்று இறங்கிப் போய் விட்டான்."

இதனாலும் உம்மென்று உட்கார்த்து கொண்டிருந்த திருமலை ஒரு நிமிர் உதறாகம் அவருடையவன்போல் திமிர்ந்தான். "அப்படியாவோ! ரொம்பமுகம் தன் பெண்ணைப் பாடினா!" என்றுவாறு தன் கையிலிருந்த ஒரு மடத் தண்ணீர் நரகவிடம் கொடுத்தான்.

"ஆச்சரியம்தான்..."  
"எதை ஆச்சரியம்னு சொல்யேற நரக?"

"தீயும் ஒரு பெண்ணை நல்லவன் என் கிருவிய, அதை!"

திருமலைமீய் முகத்தில் அசடு வர்த்தது. அவன் பதில் ஏதும் சொல்லாமல் வித்தான்.

"எப்போதிருந்து இப்படி மாறினே?"  
என்று அவன் வாயைத் திண்டிதான் நரக.

"நான் எங்கெல் மாறிட்டே நிற்கிறே?"  
"எனக்குத் தெரிஞ்சு நீ எந்த ஒரு பெண்ணையும் பெண்ணாகவே மறிக்கப் போனதுமில்லை, நடந்து கொண்டதும் இல்லை."

"வால்தவம், அது என் தப்பில்லை. இந்தக் காலத்துப் பெண்களின் நடை உடை பாவங்களுக்கும் அப்படி ஆக்கி விட்டன. தீயென்குமாரனும் ஒரு சிலர் மாத் திவிட்டிருக்கும் போல், அங்கே டுக்கட் வாங்கக் கிழிவித் திற்தும் சகல தரப்புப் பெண்களையும் ஓர் அஞ்சு திமிஷம் வலிச்சுப் பார்! அப்படியும் பெண் குலத்தின் மீதே உனக்கு மதிப்பும் மரியாதையும் குறைஞ்சு போறதை நியே உணர்வாய்!"

"அதைப் பற்றி இப்போ போச்சில்லை, நான் கேட்கிறது வேறே."

"அதாவது, வேதமூர்த்தியின் விட்டுக்கு வந்திருக்கிற அத்தப் பெண்ணின் விஷயத்தில் நான் ஏதோ கொஞ்சம் மாறுதலாக நடத்து கொண்டுள்ளேன். - போனேன்று திண்ச்சு, அது என்னுட்கேட்கிறே, இல்லையா?"

"உன்னுடைய ஊகம் சரிதான் நரக! எனக்கும் அது தெரியுது. இவ்வென்று மறுக்கவே. ஆனால் அதற்கான காரணத்தை நான் சொன்னால் நீ நம்புவாயோ, மாட்டாயோ?"

"கம்மா, சொன்னால் தம்ப குடியுதான் லார்க்கிறேன்."

"பெரிசா ஒண்ணுமில்லே. அத்தப் பெண் உடை அணிந்திருக்கிற கிதம் என்னை ரொம்பவும் கவர்ந்துவிட்டது. அதுதான் அவர் மேல் எனக்கொரு மரியாதைகளையும் மதிப்பையும் ஏது படுத்திவிட்டிருக்குது."

"நல்ல ஆள்ப்பா நீ! அதிசயமான ஆள்!" என்று சொல்லி நகைத்தான் நரக.

"அது சரி, நரக! அத்தப் பெண் னின் பேர் என்ன?"

"புஷ்ப கந்தி."

திருமலை ஒருகிதப் பரவசக் கிதக்கத் துடன் நெஞ்சைத் தடவி விட்டுக்கொண்டான்.

"என்னப்பா, நெஞ்சைத் தடவறே?"

"ஒண்ணுமில்லை, நரக! அத்தப் பெண் ஒரு மூன்றாய்க்குள்ளே சொல்லிப் பார்த்தேன்; நெஞ்சக்குள்ளே ஏதோ ஒரு புஷ்பத்தின் கந்த மணம் வீசுறப்போல இருக்கது. அதான்...."

நரகவுக்குத் திடீரென்று வெளொரு நினைவு வந்து விட வே இந்த விஷயத்தை இவ்வாறு நிறுத்திவிட்டு, "ஓம் திருமலை! இங்கே குடியிருத்த வங்காளி எங்கே? வெளியே போய் இருக்கிறாரா?" என்று அவனும் அச்சமும் கந்த குரலில் இரகசியமாகக் கேட்டான்.

"இங்கே; அவர் இந்த மரடியப் போர்வையைக் காலி செய்து விட்டுப் போய் விட்டார்."

"அதுதான் பார்த்தேன்! இங்கே வரும்போதே இந்த அந்தைன் வெறுமே விட்டிருந்தது கண்டு அப்படித்தான் இருக்கும்னு நினைச்சேன்."

கொண்டான் இருந்தான் திருமலை.

"அப்பயன்னு இப்போ இது காலி பாதிச்சுன்னு சொத்து? இவ்மேல் இங்கே வேறே வாராக்கம் குடிவரலாம் இங்கியமா?" - வேதமூர்த்தியின் வீட்டிலிருந்து நான் இங்கு குடிவந்துவிடலாமே என்று திடீரென்று தோன்றிய ஒரு யோசனையின் பேரிலேயே இவ்வாறு கேட்டான் நரக.

திருமலை குறுஞ் சிரிப்புடன், "இவ்வே நரக! அவர் இங்கிருந்து போய்விட்டாரே தவிர இந்த வீட்டை இன்னும் காலி செய்துவிடவில்லை. வீட்டுச் சொத்துக்காரரிடம் அட்வான்சாகக் கொடுத்த மூன்று மூசத்து கூட்டகைப் பணம் அப்படியே இருக்குது." என்று.

"ஓ!" என்று தலைவாட்டிக் கொண்டான் நரக. "எதற்காக அவர் இங்கிருந்து வேறு ஊரைப் பார்த்துக்கிட்டுப் போய் விட்டார்?"

"அதுதான் எனக்கும் தெரியலே."

"இந்த வீட்டில் ரொம்பக் காலமாகக் குடியிருக்கிறாரா?"

"போன மாதம்தான் குடிவந்தார்."

"அவர் மட்டும்தானா?"

"ஆமாம்."

"அவருக்கு என்ன தொழில்?... உத்தியோகம்?"

ஏதோ சொல்ல வாயெடுத்த திருமலை விஷமச் சிரிப்புடன் தலை குனிந்தபடியே, "தெரியலே நரக!" என்று.

இதற்கு மேல் கேள்வி கேட்க நரகவுக்குப் பிடிக்க வில்லை. திருமலை எதையோ தன்னிடம் மறைக்கிறான் என்பதைப் புரிந்து கொண்டதால் அவன் மேல் கொஞ்சம் வருத்தமும் ஏற்பட்டது. "சரி! அப்போ நான் புறப்படறேன்." என்று உதராகமற்ற குரலில் கூறிப்பவாறு எழுந்தான்.

ஏதோ தென்மேலில் ஆழ்த்தவதற்குக் கரையை அண்ணுத்து பார்த்தபடி நாதவாலியில் எய்ந்து உட்கார்த்திருந்த திருமலை திருமென்று எழுந்து, "அட்டே! இதற்குள்ளே புறப்பட்டு விட்டாயா?" என்று குமுறலாக, "மறுபடியும் எப்போ வருவே நரக?"

"நிசையமாகச் சொல்லுக்கில்லை. நேரம் கிடைக்கும்போது வருகேன்."

என்று நேரம் அவ்வியே கூர்ந்து பார்த்துக் கொண்டிருந்த திருமலை, "சரி!" என்றுக் கமறலான குரலில், அவனது மூக்கில் இப்போது ஒருகித ரோகம் எடுத்தது. இருவரும் மாடியிலிருந்து மேல் இறங்கி வந்தனர்.

"உங்க வீட்டில் இருக்கிற அத்த ரெண்டு அக்காமார்க்களையும் நான் ரொம்பக் கேட்டதாகச் சொல்லுங்க!"

நரக எட்டென்று திரும்பிப் பார்த்தான். வாகந்தையோரம் வந்து ஒளித் தாற்போல் நின்று கொண்டிருந்த கண்ணம்மாநான் இவ்வாறு கூறியது.

"ஆகட்டும்!" என்று புன்னகையுடன் சொன்ன நரக, தன் தன்மையில் விடை பெற்றுச் சென்றான்.

"திருமலையின் தாயார் என்னை ஏன் இந்த வீட்டுப் பக்கம் வரவேண்டாம் என்று சொன்னாள்? ஏதோ என் தன்மைக்காவே சொல்வது போல் இருந்ததே அவள் பேசிய தோரணம்! அவளது வீட்டுக்கு வந்தால் எனக்கு என்ன கெடுதல் ஏற்படும் என்று அவள் நினைக்கிறாள்? அப்படி பங்கைக் கெடுக்கக் கூடிய தபர் அல்லீட்டியல் யார்! இருக்கிறா? அன்னது எனக்குப் பாதகமான விஷயம் அங்கே என்ன இருக்கக்கூடும்?"

இப்படிசொல்லாமல் எண்ணிக் குழம்பிய படி நான் ஏறிச் செங்க வேண்டிய பக்கங்களும் எதிர்பார்த்து நிலாமல் நடந்து கொண்டிருந்தான் நரக. இப்போது அவன் மனத்தில் வெளொரு திகிலான கேக்கியும் எழுந்தது.

இந்த ஆண்டின்  
**குமரன்**  
புதிய புனைபெயர்கள்



முகேஷ்னி • மனோரஞ்சிதம்  
நீலவானம் • சுமங்கலி

புதிய கலர்கள்  
பகங்கிரி • ப்ரீ தேவி

நவ நாகரீக நங்கைகள் தோற்றதெழுப்பது  
**குமரன்**  
மட்டுப் புனைபெயர்கள்!

**குமரன் சில்க்ஸ்**

(பனகல் பாத்ரோம்)  
தி. நகர், சென்னை-600017  
போன்: 443544

நவநாகரீக நங்கைகள்:  
காஞ்சிபுரம் & ஆரணி



# அழகுத் தென்றல் அள்ளி வீசி

முத்தென ஒளிரும் முகமலர்  
பெய்திட

லக்ளே  
வேனிஷிங்  
கிரீம்

உங்கள் வேனிஷிங் கிரீம் தட்டி, உங்கள்  
மேனியை மட்டுமே பேரன் பதப்பன்.  
உங்கள் செவ்வங்களை இளந்த த  
யை, சிவஞ்சுகை பவுடர், தங்கை  
கவர்து, உப்பறியே விட்டுமிருங்கள்.  
முகங்களின் கொல்கிறும் இவற் கரி  
பெயர்ப்பானது. இது, எழும்பின்  
தகை எண்ணும் பதையை தேவி,  
உங்கள் எழும் புதுகொரு பெற்று  
எழறிவிதி துறங்க உதவுகிறது.  
உங்கள் முகம் எண்ணப் பதையின்  
மத்தொருபி கிணங்க, இவற்ற உயி  
யை தட்டவுங்கள். உங்கள் மேனி எழுப  
து கிணங்க. இவற் பின்முகங்களில்  
உடவுகள் உங்கள் முகங்கள் எழும்பு  
தத்தென முகங்கள், உங்கமேயின் சிற  
பதையை உங்கள் கைப்பயிற் கைந  
ருகும்.

லக்ளே வேனிஷிங் கிரீம்.  
3 வகையான கைல்களில்.



‘என்ஸிடம் மத்தி என்ஸா விஷயங்கள் பற்றியும் ஒளிவுமறைவில்லாமல் மனம் திறந்து பேசும் திருமலை அந்த வங்காளிப் பேர்வழியைப் பற்றிக் கேட்டால் மட்டும் எதைவும் தெளிவாகக் கொள்ளாமல் மூடிப் புகிறாள். ஏன்? இதனை நாட்டின் முடியிருந்த அய்ஸ்டைட் ஸார் செய்யாமனே அவர் திடீரென்று வேறு ஜாஸக பார்த்துக் கொண்டு போகக் காரணம் என்ன?....’

‘நெ திவங்களுக்குமுன் நான் திருமலையைச் சந்தித்தபோது வெளியிலிருந்து நான் வரும் அலங்காரத்தை எவ்வளவு தயாரத் தோடு கொண்டு! ஆனால் இப்போது அம்மாதிரி வருத்தப்படுவதானால் தெரியவில்லை; அத்துடன் இனி நான் எங்கும் வேலை தேடப் போவதில்லை என்று சொல்கிறேன்! அல்லாவுடின் அவன் என்ன செய்ய உத்தேசித்திருக்கிறான்! அவனுடைய சித்தனைப் போக்கு அமைதப் பேச்சாக வெளியிலும் பாலிஸ்கள் எவ்வாறே ஏதோ ஒரு தினுசாக மாநாடு காணப்படுகின்றன. திடீர் திடீர் என்று உணர்ச்சி வயப்பட்டுக் குமுறுகிறேன்; கோபாலேசம் அடைகிறேன்; அவனது பேச்சில் அர்ப்பணம் காண. அதிகமாகச் சுகிதெறு...’

‘வேலை விடைக்காத துயரம், வேலைக் காகச் செய்யும் முயற்சிகளென்னும் நோய்விதறுவதால் ஏதேனும் கடினமானச் சொல்லு, விட்டியும் வறுமையும் தீர்ப்பாக விளையும் வேறுபாடு - திவங்கையின் உயர் சொத்து ஒருவரின் குணம் போக்குகளையும் செயல்பாடுகளையும் மாற்றுவது சகஜந்தான். ஆனால் இவனுடைய போக்கு இதன்மேல் சிறிது வேறுபாடு காணப்படுகிறதே! இதன் மூல காரணம் என்னவா இருக்கும்?’

‘கடந்து கொண்டிருந்த நரகவின் அருகில் ஒரு டாக்ஸி வந்து தின்றது. அவன் திரும்பிப் பார்ப்பதற்குள் டாக்ஸியின் இருந்து ஓரே பாய்ச்சலாகப் பாய்ந்து இதரவிய வித்யாசங்கள் அவனை அப்படியே கட்டி அணைத்துக் கொண்டான்.

‘அட்டே நியா?’ என்று திவங்கை நரக.

‘அவனுடைய கையைப் பிடித்தவாறு முகத்தைச் சிறிது நேரம் கார்ந்து பார்த்த வித்யாசங்கள். ‘என்னப்பா இது! அஞ்சாது நாட்டெலாக்குமேனே ஆனே மாறி விட்டிருக்கிறதே?’ என்று மெல்லிய குரலில் கேட்டுக் கொண்டே மோவாஸைத் தூக்கிவிட்டுப் போக வைத்த படி சிரித்தான்.

‘சரிதான்! ரெண்டே வாரக் களுக்குள் ஒரு மாபெரும் காதல் ஒவியம் நீட்டி...’ பார்த்தெவகை பிர



## ரேஷன் கார்ட்!

பலது தானே துதநோகை நாத் ஸ்கை. ஆனால் ரேஷன் கார்டின் என்ஸிடையடி பார்த்தால் 34 மில்லன் அகவையு பேராக் கார்டின் தயாரித்தென.

பாலி

‘மிகிற அளவுக்குப் பெரிய ‘காதல் ஒவியம்’ மாறுகிற மேதானிகனெய் காம் இருக்கும்பொது எமான்வல் மனுஷ்யன் நான் ஊரெலிட்டு வந்த நானே கொஞ்சம் தோற்றத்தில் மாறிக் காணப்பட்டதது ஒரு பெரிய அநிவயமா என்ன?’ என்றான் நரக விஷயம் சித்தியுடன்.

‘அவன் சொன்னதை உடனே புரிந்து கொள்ள முடியாமல் திருநிருவேன்று விழித்த ரங்கன் ‘என்ன ஓய்! நிமிர்ந்து என்னென்னமோ பிழைத்ததிர?’ என்றவாறு அவனுடைய கையைப் பிடித்தது இடித்ததுக் கொண்டு டாக்ஸியை நோக்கி நடத்தான்.

‘எங்கே ரங்கா?’

‘உனக்கு இப்போ ஒன்னும் அவசர காரியம் இல்லையே?’

‘இல்லை.’

‘சரி. வா! போயோம்.’

‘உன் நோட்டஸ் அமைத்துத் தானே?’

‘ஆமாம்.’

‘நீ இங்கே வந்திருக்கிற விஷயம் தெரிவித்துத்தான் எனக்குத் தெரிகுண்டே. அதுவும் அசந்தர்ப்பமாய் ஒரு...’

‘கேள்விப்பட்டேன். தென்று ராத் நிவே அந்தக் கட்டளைத் திபெட்டர் முதலாளியோட பெண் சிபோஸிலே கொண்டு. நீ தங்கியிருக்கிற வீட்டு விவாசம் தெரிவித்துத்தான் முந்தா நானே உன்னைப் பார்த்த வந்துவிட்டிருப்பேன்.’

‘ஓ.... நீ வந்து முன்னு தானாகுதா? உடனாகிக்குத் தெரே மெட்டுக்கரு வந்துட்டலா?’

‘இப்போ நரக! மாலவரத்துக்குப் போய் அங்கிலே சென்னைக்குக் கிளம்பி வந்தேன். உன் அம்மாவையும் பார்த்தேன். உன்னுடைய சின்னச்சி பாக்கியத்தம்மாளைப் பற்றி ஒரு முகவிய மான் விஷயம் கொண்டு வேண்டியிருக்குது. சரி. புறப்படு.’

‘இருவரும் ஏதி அமர. டாக்ஸி கிளம்பிச் சென்றது. (தொடரும்)



கனம் வாங்குபவரே  
உடனடியாக வாங்குங்கள்



# அமிர்தாஞ்சனம்

தலைவலி, தலதோசை மற்றும் வலிகளுக்கு நம்பகமான விவரணி.

அமிர்தாஞ்சனம் தலதோசை, உடல்வலி, தலவலி, தலைவலி மற்றும் இயந்திரத்தின் உடனடியான குணமளிக்கிறது. அமிர்தாஞ்சனம் தடையதல் வலி மறைக்கிறது. பாட்டியங்கள், சிக்கனமான தூய்மை, மற்றும் மலிவு நிலை உபயோகத்திற்கும் சிகைக்கிறது.

அமிர்தாஞ்சனம் - பற்றாக்குறைகளை ஒழிக்க உதவி.

அமிர்தாஞ்சனம் கிடைக்க.

புதுவைகளும் புதுமை!

காத்தியாயம், கிளாசிக், பற்றாக்குறைகள் & மயக்கம்

எமது புதிய தயாரிப்புகள்!

புதுமை கிளாசிக் & புதுமை புதுமை!

- சந்திரன்
- ஹீரோ
- கோல்டன் சன்
- பெரிய



மற்றும் கடைகள்  
கடைகள்  
வாங்குங்கள்

## ஸ்ரீ ராஜேஸ்வரி ஹால்

121, 122 வீதி, சென்னை-1

சரஸ்வதி வளங்கள்:

• கடை வீதி,  
சேலம்-1

• கார்த்திக் ரோடு,  
காஞ்சிபுரம்-1

தலை: 121 & 122 வீதி சென்னை-1



கமரூன் கொங்கி கொள் ளார்.

ஒரு மாவட்டக் கனெக் டராகியோ, ரெஸிடியே ஸோ டும் செரட்டரிபாகியோ அரசாங்கத்தின் பணிவாத்த வேண்டியவரீ. . எப்படியோ திசை மாநிலக்கல் ரசனீத்து விருத்திக்கும் வகையில் திரைப் படங்களை உருவாக்கும் பணியில் ஈடுபட்டு விட்டார். இவர் பொருளாதாரப் பரீட்சித் திஸ் எம். ஏ. பட்டம் பெற்றவுடன ஐ. ஏ. எம். பரீட்சைக்கு உட்காரத் துடித் தாராம். ஆய்க் அத்தப் பரீட்சைக்கு உட்கார் அகலிய மார் ஐதரூதபட்ச கவகித வர். இன்னும் ஒரு வருடம் வாத்திற்குக் வேண்டி விருத் தது. அந்த ஁ர வருடத்தை

எங்குள் விட்டுப் பிரசிடென்ட்

மெய்யே பாய் செந்த பரீட்சை ஐ. சி. எம்! புரிய விடுகியா? இத்தியல் சிவியா கரீனில்!

ஏங்கல் திருமணம் கூட இத்த மாநிலரீ ஒருவித திசை திருப்பப்பட்ட விஷ யம்தான். இவருக்கு ஏங் கெல்லாமோ பெண் பார்த்து, சேலத்திஸ் ஒரு இடத்தை இவர்கல் விட்டில் தெரீத் தெருத்தாரீகனாம். திசைய தாரீத்தம் சேல்வ அலர்கல் வரும் தாக்க! க் குறிப்பீட் டாவி விட்டது. ஆளுகி அலர்கல் புதுபாட்டு வரும் திவ் ஏதோ தாமதம். அதி

**பிரத தார்கும் பிரசி டென்டுகளில் கவலீவிருத்தீத ரெரடியாகல் பரிசோட்டுப் பத் திரக்கலைப் பெறும் காய்ப் னையி பெற்றவர்க் எங்கல் விட் டும் பிரசிடென்ட்! அவர் தான் எங் கவகார், திரைப் பட இவர்குதரீ திரு ஏ. சி. திரீகொக்த்துதரீ!**

"எங்குக் பிரசிடென்ட் காரீ!" எங்குக் கவரீ உதர் னைப் பிதுக்குவார். "ஐயம்! தான் எங்ங் அமெரிக்கல் பிரசிடென்ட் மாதிரியா பத வினையி பாய்ப்புத்திடுவார்? இத்த நாட்டிற் பிரசிடென்ட் மாதிரீதாரீனே இருக்கிறீதார்! பிரதம் மத்திரீயாகிய சீ கொங்கதற்கெல்லாய் தான் தலை ஆட்டுகிபெற்ற இல் லியா?" என்பார் வேடிக்கை யாக!

அவர் வார்த்தைகளில் ஓரளவு கண்மலர் கண்டு. அவர் சதா ஏதாவது படித் துக் கொண்டிருப்பார். அவ் வது தொழில் சம்பந்தமான தினையில் ழுழ்கிவிருப்பார். ஆகவே அவருடைய தேவை களை யெல்லாம் நான்தான் கவனித்தாக வேண்டும். அவ் குகி வேண்டிய துணிமணி களை யெல்லாம் கூட நான் தான் பொருக்கி வாக்வி வகுபேன். போட்டதைச் சாப்பிட்டுவிட்டுப் போவார். 'இது வேண்டும், அது வேண் டும்' என்ற பிரசீகாரியை அவ் றிடம் விடைபயாது. 'ஒரு காய் ரசம் சாதம் போதும். அந்த குலிக்கும் ரசனீக்கும்தான் தான் சிறு கவதிலே பழகி பிடுக்கிறேன்' என்று பெரு

**ஐ.ஏ.எஸ்.சி(மையன்ஸீஸ்); ஐ.எஸ்.எஸ். க்ருனரீ!**

வினாக்கவேண்டாமே என்று இவருடைய தன்மயின் நகம்ப ளார். தாம் எப்பிடிருத்த இத்த சிவீமாத் துறையிற் இவ்வையும் பொழுது போக் கை உதவிகள் செய்துகொண் டிருக்க காய்ப்பு அனீத்தார். கருடம் ஒரு ழுடித்தது. இவ் குக்கு ஏர்கனீஸ், எழுத்து, படிப்பு, உறியல் இவைகளிக் ஆர்வம் அறிய, அத்த கவல் ஆர்வங்கள் நங்கு மகர் இத் தக் துறையிவ உசீதம் என்று கெட்டியாகப் பிடித்தது. கெட்கு வர்டு விட்டாராம். ஆகவே இவர் அடியுறம் ஐ. ஏ. எம். பரீட்சைக்கு உட்காரவே இடம். அதற்குப் பதிலாக இவர் உட்கார்த்து ஈருதர்



தும் பக்கத்துத் தெருவில் இருந்த எவக்கும் இவருக் கும் பெரியவர்கல் பேசித் திரு மணம் திசைத்தது விட் டாவின! பாகம், சேலத்துக் காரர்கள!

இவரை இத்தத் துறையிவ் னக்குவித்ததில் பெரும் பெருதுப்பு எங் மாயியாற்றத் தான் சேரும்! சாப்பிட்டுக் கொண்டே இவர் தம் மனத் திவ் தொனறும் கதை அமைப் கபத் தம் தாயாரி. ம் கொல் ளார். அவரும் ஆவிரம் குறுக்குக் கேள்விகள் போட் டும். போகுகைக் கொங் லீ யும் இவருக்கு உதவுவார். எங் மாயியார், எங்கல் பேட் டையில் உங் கவகனாகி நனீன்கல் அத்தரீயையும் அத் தக் காதல்திற் ழுன்று விட் டம் படித்தனர். ஆகவே,





---

# Links the several worlds of women

---

Every fortnight, *Femina* reaches out to over two million readers across Asia. It brings to them a discerning, balanced and urbane interpretation of the Indian woman today—and through her, of the country she has helped to change.

Policy-maker, home-keeper or ego-preserver, the Indian woman is, like her counterparts in Asia, destroying old myths and carefully defined roles. She is emerging as the force that motivates much of the change in the sub-continent.

*Femina* records her life, her changing values, her experiences...every fortnight in colour and black and white.



*femina*

A FORTNIGHTLY FOR EVERY WOMAN

A TIMES OF INDIA PUBLICATION



# நவீன பாணியில் வாழ்ந்திடவே...

ஹிந்தாலியம் வாத்தியங்கள், சைமந்திடலும், மஸ்தந்திடலும் ஹிந்தாலியம் வாத்தியங்கள் உபயோகித்துப் பாடுங்கள்... உங்கள் வாழ்க்கை கலப்பாகவும், ஆனந்தமாகவும், சீக்கிரமாகவும் இருப்பதைக் காண்பீர்கள். ஹிந்தாலியம் உபயோகிப்பதற்கும் உங்கள் குடும்பத்தினருடன் உல்லாசமாக இருப்பதற்கு அதிக ஓய்வு நேரம் கிடைக்கும். ஹிந்தாலியம் உபயோகிப்பதற்கும், உங்களுக்குப் பணம் மிச்சமாகும், பணத்தில் அது மலிவானது. ஹிந்தாலியம், சைமந்திடலும் ஒரு இன்ப அனுபவமாக இருக்கும். ஆகவே உலர்ச்சிக்கு உடனடி உதவி.

## ஹிந்தாலியம்

உபயோகியுங்கள் — எண்ணற்ற பல பயன்களைத் தருகிறது.

### ஹிந்தாலியம்

இவர்கள் நயாமிக்கும் விசேஷ அனுபவங்கள் கலப்பிலாகத்தான் ரெஜிஸ்டர்ட் டிரேட் மார்க்.

ஹிந்துஸ்தான் அனுபவக் காப்போரேஷன் லீட், தபால் ஆபீஸ் ரெஜிஸ்டர்ட் டிரேட் மார்க் (உ.பி.)



### ஹிந்தாலியம்

நிலவான நிலையில் விதம்படுகிறது. அதிக விலை கொடுக்காதேன். அமெரிக்காவில் மட்டும் விலைபாசினிடம் உங்கள் ஹிந்தாலியம் வாத்தியத் தபாலிப் பாசினிகளில் விலைப் பட்டியலுடன் ஒப்பீட்டுப் பாடுங்கள்.

உலர்ச்சிக்கு உதவி

ஹிந்தாலியம் உலர்ச்சிக்கு உதவி

ஹிந்தாலியம் உலர்ச்சிக்கு உதவி

Sobheya HAC-503 Tam





# உங்கள் மகனின் கனவை நனவாக்குங்கள்



உங்கள் மகன் பெரியவனானதும் எத்தத் தொழில் செய்யப்போகிறான்? என்ஜினியர்? கட்டடக்கலைஞர்? டாக்டர்? வக்கீல்? எதுவானாலும் சரி அதற்கு ஏராளமாகப் பணம் தேவை. அவனது எதிர்காலத்திற்கென்று பணம் சேமித்து வருகிறீர்களா? யூகேசு பாங்கில் சேமித்து வருங்கள்; உங்கப் பணம் பெருகிக் கொண்டே போகும்.

யூகேசு பாங்க்  
வளம் பெற வழி  
வகுத்தளிக்கின்றது





# CARBIDE TIPPED TOOLS for faster production

The high hardness and wear resistance of Carbide Tipped Tools contribute to faster speeds and feeds, better finish, longer edge life, greater dimensional control and closer tolerances.

Our current manufacturing range includes **Drills** (including masonry drills) **Reamers**, **End Mills**, **Slot Drills**, **Side and Face Cutters**, **Shell End Mills** and **Face Cutters**.

**ADDISON & CO. LTD. MADRAS-2**

(A Member of the Gauge and Tool Makers' Association, U.K.)

#### DISTRIBUTORS:

J. N. MARSHALL & CO., Bombay-Maharashtra  
Gujarat & Western part of Madhya Pradesh  
ADDISON & CO. LTD., Calcutta-Eastern  
Region • ADDISON & CO. LTD., Delhi-  
Northern Region • ADDISON & CO. LTD.,  
Madras-Southern Region • ADDISON & CO.  
LTD., Bangalore-Mysore State • BATUBOI &  
CO., PTE. LTD., Secunderabad-Andhra Pradesh  
excluding coastal Andhra.

OVERSEAS DISTRIBUTORS in U.K., U.S.A.,  
Canada, Germany, Denmark, Holland, Switzer-  
land, Belgium, Sweden, Italy, Greece, Singapore  
and Thailand.

